

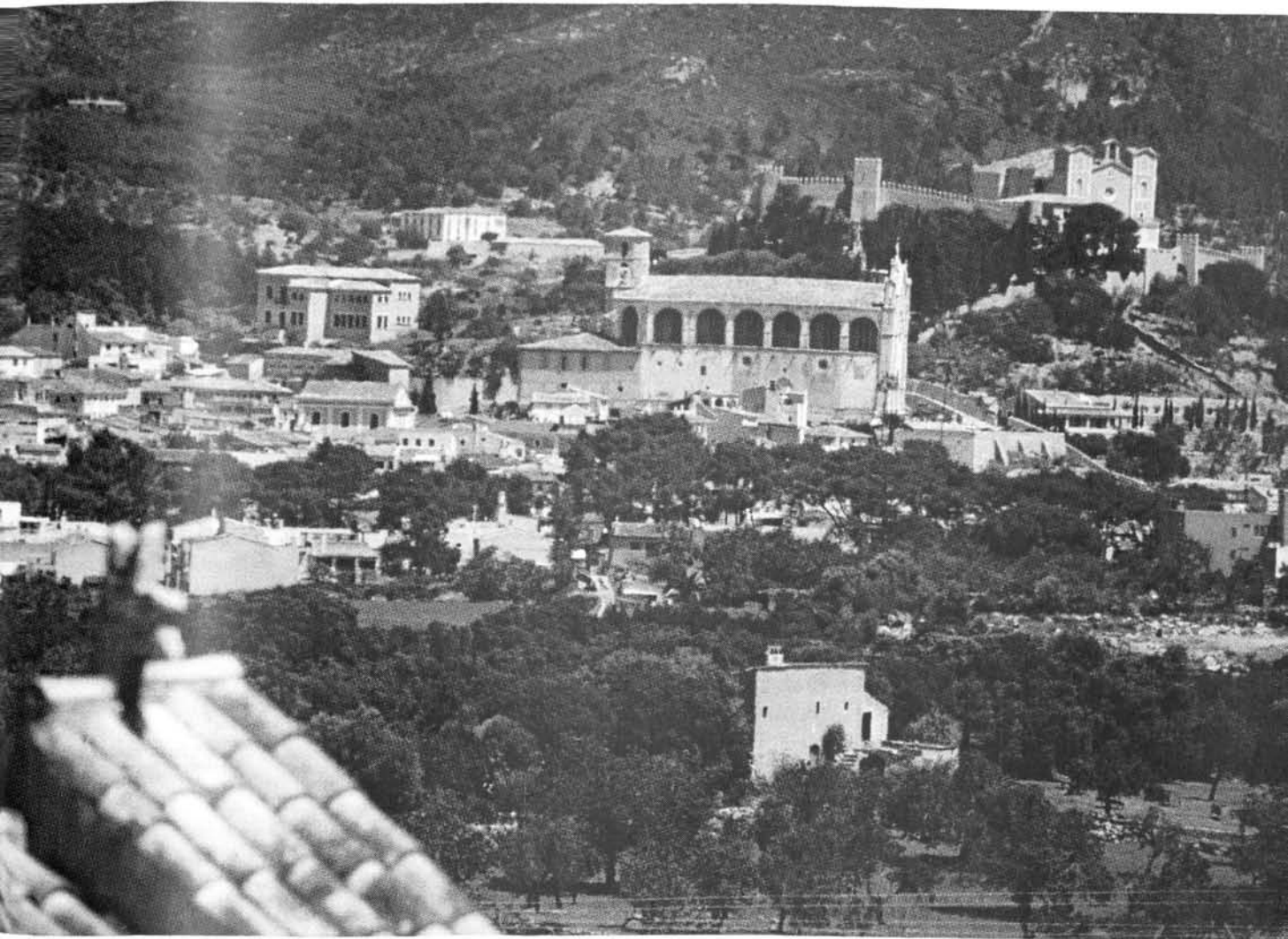


Bellpuig

REVISTA QUINZENAL
Nº 524 - ANY XXXVI
Artà, 29 de juliol 1995 (225 pts.)



Programa de les festes de Sant Salvador



Festes de Sant Salvador

De bell nou es presenten les festes patronals de Sant Salvador, al bell mig d'un estiu que s'ha vestit de calor quan ja no li estava lleig. Les festes, però, han de ser un recès per a la trobada i l'alegria, i una cursa de gresca i disbauxa per al més joves. Motiu de goig per a tots. A l'interior us oferim el programa de les festes, dens com és costum dels darrers anys. Us oferim la notícia de la felicitació als més vells i als més joves. Tot ho acompanyam d'un desig per a tots els lectors i artanenques i artanencs en general. Que passeu unes bones festes, i un bon estiu. Que la calor no us guanyi. Que l'ocasió de les festes us serveixi per refermar els llaços d'amistat i d'identificació amb el poble. La bella imatge, obtinguda per Gabriel Palou des de l'ancestral lloc de Bellpuig, presenta en una curiosa distorsió de perspectiva molts dels elements que defineixen un paisatge que els artanencs estimam.

Molts d'anys!


Bellpuig
Revista quinzenal

Num. 524, 29 juliol 1995

Redacció i Administració:

Rafel Blanes, 10 - Artà. Apartat nº 96

Tel. i Fax 83 50 33

(contestador automàtic)

Dipòsit legal: PM 57-1969
Imp.: Tirrena S.A. (Manacor)

c/ Pintor Gris, 2 tel. 55 52 12

Redacció:

Julen Adrián

Joan Amorós

Guillem Bisquerra

Rafel Carrió

Antoni Esteva

Andreu Genovard

Sebastià Ginard

Jaume Morey

Francesc Munar

Climent Obrador

Rafel Pérez

Antònia Vives

Col·laboracions:

Miquel Dalmau

Joan Esteva

Maria Gelabert

Pere Ginard

Bartomeu Jaume

Miquel Mestre

Antoni Muñoz

Antoni Picazo

Jaume Sureda

Bartomeu Tous

Pere Vicens

Administració:

G. Bisquerra.

Tel. particular 83 62 88.

Bellpuig no es responsabilitza del contingut dels articles que van firmats. No garanteix la publicació d'originals no demanats ni es compromet a donar-ne explicacions.

Bellpuig surt dos cops cada mes llevat dels extres de Sant Salvador i de Nadal.

**BELLPUIG
ÉS
FER POBLE
subscriuiu-vos-hi**

Incerteses municipals...

¿Devia ignorar el Grup Independents que el que va passar a la seva primera sessió plenària era el que més probablement passaria? Aleshores, ¿per què la va convocar abans que s'esgotàs el termini de què disposava?

Si no hi ha hagut enteniment entre PSOE i PP per articular una majoria de govern i n'hi ha hagut per presentar una estratègia coordinada a la primera de les sessions, aquella en què s'acorda el règim de funcionament de la Corporació durant els propers quatre anys, ¿vol dir que tant PP com PSOE envien un missatge directe als Independents, únic grup entorn del qual és possible articular una majoria?

Si és que sí, ¿vol dir que els Independents tenen obertes dues portes per intentar una majoria?

Però també podria ser que no, que el missatge fos que no hi ha més realitat que sis i set i que, per tant, cal establir un funcionament inèdit en els consistoris democràtics que fins ara hi ha hagut. Observem que el portaveu del PP es va manifestar per «una política de consens»: ¿pensava en un consens entre tretze o pensava en un consens d'ells quatre i els qui faltin per fer majoria? ¿Insinuava el PP que amb un PSOE intransigent en el tema de les dedicacions exclusives (¿a 120.000 pts?) amb qui cal entendre's és amb ells, «renunciats» massa fàcilment tant per Independents com per PSOE?

Diuen que el PSOE va anar a remolc del PP, exactament a l'inrevés del que havia passat en els anteriors quatre anys. Si no era així, almenys ho semblava. ¿Dissimulava el regidor Silva un possible desorientament, quan consultava papers i més papers, per venir a dir el que més clarament i ràpidament havia dit abans el regidor Sureda? ¿O era una actitud premeditada de fer mostrar les dents als populars que, ingènuament, haurien acceptat de fer la feina bruta en benefici del PSOE que és el soci que volen els Independents per a una majoria estable?

Totes aquestes preguntes surten d'una sessió aparentment intrascendent: ni debat, ni enfrontaments, ni agrura. Totes aquestes preguntes, i segurament altres més. Al cap i a la fi tornam ser a situacions que, a principi de quadrienni, després d'eleccions, amb nou consistori, són conegudes d'altres vegades: no hi ha majoria feta, hi ha dificultat en l'entesa dels socis tradicionals, cal saber jugar més d'un grup en una proposta compartida.

En aquesta situació cal estar atents als moviments que faci qui ha assumit la responsabilitat del govern. No se li ha de presuposar tanta ingenuïtat com per creure que les seves propostes, fracassats els intents de pacte amb el PSOE, serien aprovades per les bones. Tot i això convocaren la sessió.

Un cop més, incerteses a l'inici del consistori sorgit de les urnes. Incerteses que

no deixen de tenir un ingredient d'emoció: cap on es dirigiran els moviments dels grups?

...i a la Comunitat Autònoma

Va tenir raó el portaveu socialista al Parlament Balear quan a la sessió de constitució del nou Parlament li vaticinà al President Cañellas que no acabaria la legislatura de President de la Comunitat Autònoma. La dimissió del President que havia aconseguit majoria absoluta dia 28 de maig, de don Gabriel Cañellas Fons, que tan fort havia jugat per aconseguir-la per primer cop en solitari, és un dels esdeveniments més importants de la moderna història de les Illes Balears, d'àmplia majoria centrista en els primers anys de democràcia, seguida d'igual representativitat, ara per a una opció que s'autoqualifica de centre-dreta.

Què hi deu haver en aquest túnel de Sóller que hagi estat capaç de provocar aquest daltabaix? És clar que, contràriament al que va dir el senyor Cañellas, l'obscuritat del túnel amaga quelcom més que l'absència de llum. O que no tot hi és fosc, o que no ho és tant per a segons qui.

També és clar que, també contràriament al que va explicar l'ara diputat Cañellas, no és només una jugada d'imatge d'un PP estret per les seves pròpies exigències. Per ser cert el paper de boc expiatori de culpes d'altri que el dimissionari s'autoatorgava, el seu seria un partit de sarsuela, a joc amb la ceromònia de l'«adhesión inquebrantable» que durà de dissabte a dilluns.

El ciutadà sospita que mai no es sabran les claus d'aquest episodi, a no ser que la més important sigui l'escàs pes que les Illes Balears tenen dins la política general de l'Estat. Si el PP ha escollit Balears com el mínim cost que li costaria de pagar per les seves exigències al PSOE... quin pas més trist per als qui atorgaren la majoria absoluta a un partit com aquest! Com deia aquests dies el nostre amic Villatoro des de l'Avui, el PP de Balears és una sucursal del de Madrid, de menys importància que la de Castella-Lleó o Galícia on fets no menys greus no s'han saldat amb exigències tan dràstiques. Aquest paper de sucursal de tercera divisió no sembla, a més, exclusiva del PP. També el PSOE té aquesta mirada devaluada de les Illes Balears. OIU, que no tenia notícia, com va dir el senyor Anguita, de la corrupció a les Illes Balears.

Sigui com sigui, la qüestió no sembla resolta, o almenys tan fàcilment resolta com volen mostrar els seus principals protagonistes. Ni Soler convenç el seu partit ni sembla que, finalment, la defenestració de Cañellas sigui definitiva. És un capítol important el que s'està escrivint aquests dies, sense cap classe de dubte, i que continua obert a diverses alternatives.

Festes de Sant Salvador 1995

Gabriel Tous Tous, nou regidor de festes

Per al regidor de Festes, Gabriel Tous, que s'estrena en aquestes funcions tot i que ja havia participat a la Comissió durant una sèrie d'anys, el més destacable és que s'hagut de fer el programa en poc temps a causa del període electoral i que a la Comissió de Festes que es reunia habitualment li ha faltat temps per poder fer la feina de costum. Solia ser una Comissió molt plural i diversa i això feia que les festes fossin més a gust de tothom. Enguany l'Ajuntament ha tengut en compte l'esperit dels anys anteriors i s'ha procurat seguir la mateixa pauta: que tots els artanencs se sentissin identificats amb el programa que se'ls ofereix.

Ell destacaria, del programa, un augment notable de la contractació la qual cosa ha suposat incrementar els actes que vénen d'agència sense que, per altra part, això hagi suposat més despesa que altres anys. Ha costat molt la negociació amb els agents, però a la fi s'ha aconseguit una reducció important del cost, traduït en increment d'actes.

També hi ha un augment dels actes de lleure destinats als nins que es faran a mitjan matí generalment a la plaça del Conqueridor, llevat del dimarts dia 1 que, a causa del mercat, es faran a la plaça de la Sala.

Una novetat és que enguany hi ha canvi en els capgrossos. En Jordi Fuster no podrà continuar, per motius laborals, la tradició com a capgròs i ha cedit el lloc a Miquel Vicens, prèviament ensinistrat pel mateix Jordi. En Gabriel Cuní esdevindrà, doncs, el degà.

Més novetats: tècniques. L'escenari instal·lat a la plaça del Conqueridor, que és on s'hi fan més actes, passarà a tenir una alçada de 1'6 m, 60 centímetres més que els altres anys. Els tècnics de llum tenien dificultats per integrar dins l'espectacle la il·luminació de l'escenari. A més, la gent que ocupava la pista tapava la visibilitat a la gent que seia més enrere. Enguany també hi haurà més portells per tal d'evitar el que passava altres anys sobres les 2 o les 3 de la matinada en què, a les verbenes, hi havia una saturació de gent. Els nous portells, situats al carrer lateral baix, permetran una circulació més fluida.

Com de costum hi ha expectació pel programa que es repartirà a les cases. El xoc de les ensaïmades del 94 ha produït síndrome d'abstinència. Pel que sembla, s'abandona la línia dura. El regidor Tous diu que més o menys. Sense abandonar la línia imaginativa, s'ha preparat un joc amb el qual es posarà a prova la paciència dels artanencs. Qui s'atengui a les normes del joc, tindrà programa i premi al final. No es pot avançar res més perquè s'hi juga un poc la sorpresa. Per això no ha sortit abans (el lector de Bellpuig tendran més bo d'aguantar la impaciència perquè disposen, a les pàgines que segueixen, del programa detallat).

Hi haurà dos actes que no figuren al programa. Un per error i l'altre perquè s'ha decidit a darrera hora.



Dia 6 d'agost, a la verbena, a la primera actuació de l'Orquestra Oasis, es presentarà oficialment el disc «Disculpen la molestias»

Dia 7 d'agost, a les 20:00 hores hi haurà la final del Torneig de Tennis que es disputarà al Polisportiu de Na Caragol. A les pàgines esportives hi ha informació de la marxa d'aquesta competició.

Finalment una recomanació doble. Dia 29 s'inauguren les festes. Un dels actes és l'actuació de La Iguana, que presentarà novetats en relació a anys anteriors. Les sensacions poden ser més impactants per a les sensibilitats extremades. Recomanen vestimenta adequada: calçons llargs i camisa amb mànega llarga i, sobretot, ganes de gresca i la por a l'esquena. Qui només s'ho vulgui mirar, que es faci lluny.

Molts d'anys a tots.

N



**CATALINA
TH. BONNIN**

**ECESITA USTED UN SEGURO?
ECESITA INFORMACIÓN DE LOS SEGUROS QUE HAY EN EL MERCADO?
ECESITA AMPLIAR LOS QUE YA TIENE CONTRATADOS?**

PROFESIONAL TITULADO, QUE SIN NINGUN COSTE ADICIONAL, LE OFRECERA ASESORAMIENTO PROFESIONAL GARANTIZADO E IMPARCIAL QUE, SIN ESTAR VINCULADO A NINGUNA COMPAÑIA DE SEGUROS (PARA NO PERDER LA OBJECTIVIDAD). LE ACONSEJARA LO QUE ES MEJOR Y MAS ADECUADO PARA USTED.

LE FACILITAMOS ASESORAMIENTO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO SOBRE CUALQUIER SEGURO.

CORREDOR DE SEGUROS INSCRITOS EN EL REGISTRO DE LA DIRECCION GENERAL DE SEGUROS

Carrer Quatre Cantons, 5 07570, Artà - Tel. 83.60.22 - Fax 83.60.85

FESTES DE SANT SALVADOR ARTÀ 1995

del 29 de juliol al 7 d'agost

Divendres 28

20:30

A les sales d'exposicions Aina Ma Lliteres, a can Cardaix, inauguració de l'exposició d'aquarel·les del pintor japonès E. Yoza.

Dissabte 29

15:00

Al poliesportiu de Na Caragol, **inici del torneig de 24 hores de futbol-sala.**

17:00

Al camp de futbol de Ses Pesqueres:

- partit de **futbol 7** (17:00 hores)
- partit de **benjamins** (18:00 hores)
- partit d'**infantils** (19:15 hores)

Organitza: C. E. Artà.

22:00

A la plaça de l'Ajuntament, **ACTE INAUGURAL DE FESTES** amb - Tamborers de Sant Salvador, Na Caragol i Sant Bonaventura.

- Ball inaugural de festes dels capgrossos amb les xeremies
- Parlament oficiós del Batle
- Encesa del coet boiet
- Foc, fum i corredissa i... de cap a Na Batlessa

23:30

A l'amfiteatre de na Batlessa, **nit pop rock** amb

l'actuació de

S.D.A.

Prisión de Acero

Kamasutra

MATAMALA

(...en haver acabat farem bugada!)

Diumenge 30

09:00

Des de Vilafranca, **amollada de coloms** a càrrec del Club Columbòfil Artanenc.

15:00

Al poliesportiu de na Caragol, **finalització de les 24 hores de futbol-sala** i lliurament de trofeus.

Organitza: bar Poliesportiu.

20:00

A la casa de cultura de na Batlessa, **inauguració de l'exposició de pintures de Sureda Blanes/Blanes-Viale/Sureda Trujillo: «Artà».**

20:00

A la placeta del Marxando, **cucanyes, pal ensabonat i jocs** per a nins i nines.

Organitza: bar de sa Placeta.

21:30

A l'amfiteatre de na Batlessa, **cinema a l'aire lliure** amb la projecció de la pel·lícula

Todos los perros van al cielo

(dibuixos animats)

22:00

Al claustre del convent dels PP.FF., **concert de música clàssica** del VII Festival Antoni Lliteras a

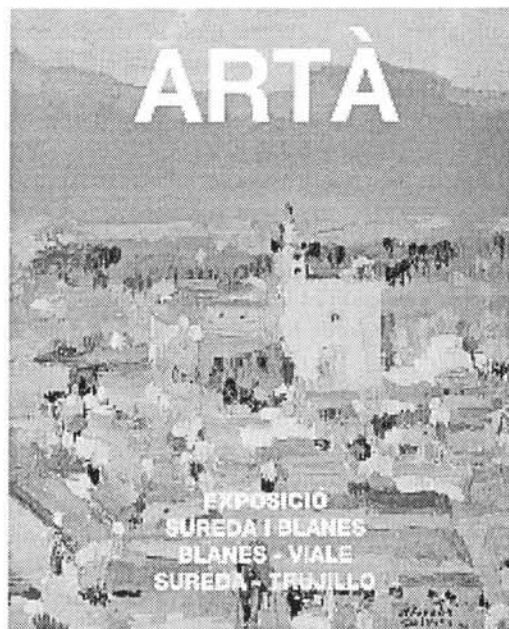
«viu el jazz» a càrrec de

s'Arrual Jazz Mort

Dilluns 31

11:00

A la plaça del Conqueridor, activitats Estiu Viu. **Ginkana «Artà més bé que mai».**



càrrec de

Sandra Galiano (soprano)

Francesc Blanco (piano)

23:00

Dins el bar Es Trui, **festa del «tornillo».**

Organitza: bar Es Trui.

24:00

Als jardins de na Batlessa, **concert de jazz en viu...**

Hi col·laboren els Serveis de Promoció de la Salut del CIM.

21:00

Al poliesportiu de na Caragol, **simultànies d'escacs** amb Joan Gayà.

21:30

Davant el bar s'Almudaina, **concert de la**



FORN DE CAN BECA

Cada dia, bon pa

Despatx central:

Rafel Blanes, 51 - Artà - Tel. 83 61

Banda de Música d'Artà.

Organitza: bar s'Almudaina.

22:00

A l'amfiteatre de na Batlessa, **cinema a l'aire lliure** amb la projecció de la pel·lícula

Liberad a Willy

23:00

Dins el bar Es Trui, **festa de l'escuma.**

Organitza: bar Es Trui.

24:00

Davant el bar El Dorado, **VIII cursa popular de Sant Salvador.** Recorregut tradicional.

Organitzen: bar El Dorado i bar can Balaguer.

Dimarts 1

11:30

A la plaça de l'Ajuntament, activitats Estiu Viu per a nins i nines: **tallers de malabarisme.**

16:00

A la piscina del poliesportiu de na Caragol, **espectacular partit de waterpolo.**

17:00

A la piscina del poliesportiu de na Caragol, **jocs de piscina.**

22:00

A l'amfiteatre de na Batlessa, **cinema a l'aire lliure** amb la projecció de la pel·lícula

El Fugitivo

23:30

Davant el bar Es Trui, **actuació musical del conjunt Jay Kay.**

Organitza: bar Es Trui.

Dimecres 2

11:00

A la plaça del Conqueridor, activitats Estiu Viu per a nins i nines: **jocs de paracaigudes.**

20:00

Al poliesportiu de na Caragol, **partit de volei femení.**

21:00

A l'església parroquial, **celebració penitencial.**

21:30

Al camp de futbol de ses Pesqueres, **partit internacional**

Selecció Mundial - Selecció de la Vila

Organitzen: bar El Dorado i bar can Balaguer.

22:30

A l'escalonada del carrer de la Parròquia, **vetlada de jazz** amb el conjunt

Cardell & Miranda Quintet

23:00

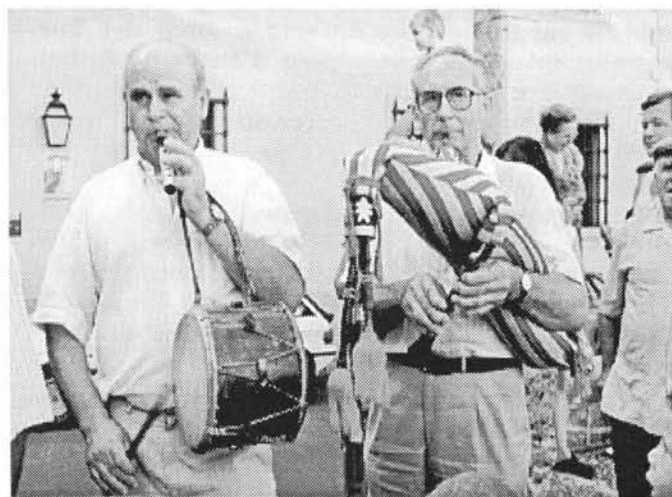
A l'amfiteatre de na Batlessa, **esquitxadissa de colors.**

Organitza: bar Es Trui.

Dijous 3

11:30

A la plaça del Conqueridor, activitats Estiu Viu



per a nins i nines: **pintada a la plaça «Posa color a les festes!!!».**

19:00

Al poliesportiu de na Caragol, **partit de bàsquet** entre **VALVI Girona (juv.) - Selecció Artanenca**

22:00

Al claustre del convent dels PP.FF., original **cant a capella** a càrrec del grup **Cap-pela**

22:30

A la plaça del Conqueridor, **verbena per a les persones majors** amenitzada pels conjunts **BRISAS CRISTAL**

Divendres 4

15:00

Al poliesportiu de na Caragol, **II torneig de**

bàsquet 3 contra 3.

Organitza: Club Esportiu St. Salvador.

18:00

A les pistes de petanca de na Batlessa, **torneig de petanca** del Club de la Tercera Edat.

21:30

Als baixos del Centre Social, **obertura de la tómbola parroquial.**

23:30

Al recinte emmurallat de Sant Salvador, **gran concert** a càrrec dels grups

Láser

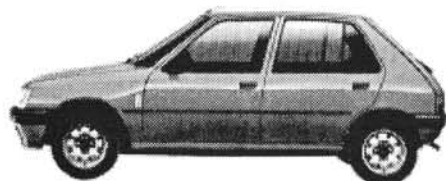
OSSFAR

(preus populars: adults, 1.000 pta./menors de 14 anys, 500 pta.)

Dissabte 5

10:00

A la plaça de l'Ajuntament, inici del **cercaviles**



TALLERS DE REPARACIONS
Miquel Jaume Ferragut
VENDA D'AUTOMOBILS
NOUS I USATS

Taller: Pl. Conqueridor, 9 - **Mostrador:** C. Nou, 18
Tel. 83 63 01 - ARTÀ

ESTANC CAN CABRER

caça i pesca



Pau Cabrer Mestre
Ant. Blanes, 30 tel. 83 60 94 - Artà

per la part baixa de la vila, amb els capgrossos, les xeremies i la Banda de Música d'Artà.

17:00

Al camp de futbol de ses Pesqueres, **partit de futbol cadet**.

17:30

Al Club de la Tercera Edat, **torneig de billar**.

18:45

Al camp de futbol de ses Pesqueres, **partit de futbol juvenil** entre els equips **Reial Mallorca** (Divisió d'Honor)

C. E. Artà

19:00

Davant el bar can Joan, **cucanyes i jocs populars**. Organitza: bar can Joan.

20:00

A la sala de jocs de la Residència, **inauguració de la 5a Mostra de Bonsais Sant Salvador**. Restarà oberta els dies 5, 6 i 7 de les 20 a les 22:30 hores.

Organitza: Agrupació de Bonsais de Llevant.

21:00

Al poliesportiu de na Caragol, **final del Torneig d'Estiu de futbol-sala**.

Organitza: bar Poliesportiu.

21:30

A l'amfiteatre de na Batlessa, **representació teatral** a càrrec del grup de Teatre de Bunyola amb l'obra

Pocapor

23:45

Des de Sant Salvador, **espectaculars focs d'artifici** a càrrec de Pirotecnia Zaragozaana.

24:00

A la plaça del Conqueridor, **gran verbena** amenitzada per

**BRIOS
RODAMONS
VOLTORS**

Diumenge 6

09:00

Des de Montuïri, **amollada de coloms** organitzada pel Club Columbòfil Artanenc.

10:00

A la plaça de l'Ajuntament, inici del **cercaviles de Sant Salvador** per la

part alta de la vila amb els capgrossos, les xeremies i la Banda de Música d'Ar-tà.

11:00

Davant el bar can Joan, **corregudes a peu i de sac**.

Organitza: bar can Joan.

12:30

Als jardins de na Batlessa, **tasta de vins mallorquins**.

16:00

A l'hipòdrom de Son Catiu, emocionants **carreres de cavalls** al trot i al galop.

Organitza: Club Hípic Artanenc.

19:30

A l'amfiteatre de na Batlessa, **animació infantil** a càrrec del grup **SERPENTINA**

20:00

Al pati de la Residència, **demostració de tallers de bonsais**.

Patrocina: l'Ajuntament d'Artà.

Organitza: Agrupació de Bonsais de Llevant.

Col·laboren: Martí Cantallòps i Joan Rigo.

20:30

A l'església parroquial, **celebració de l'Eucaristia**. Dirà l'homilia Mn. Rafel Umbert.

21:30

A la plaça de l'Ajuntament, **concert de Sant Salvador** a càrrec de **Banda de Música d'Artà**

!!!MOLTS D'ANYS I BONES FESTES A TOTS!!!

22:00

A l'església del convent dels PP.FF., **concert de música clàssica** del VII Festival Antoni Lliteras a càrrec de

Orquestra de Cambra KREMLIN de Moscou

24:00

A la plaça del Conqueridor, **apoteòsica verben** de Sant Salvador amenitzada per

OQUEI

OASIS (que presentarà el seu primer disc)

**JAUME SUREDA
GRAN ORQUESTRA
MIQUEL MASSOT**

Dilluns 7

16:00

Al carrer de Ciutat, **espectaculars carreres de bicicletes XLVI Circuit Ciclista Festes de Sant Salvador**.

Organitza: Club Ciclista Artanenc.

19:00

A l'explanada de Sant Salvador, **celebració de l'Eucaristia**.

Predicarà l'homilia Mn. Rafel Umbert.

22:00

A la plaça del Conqueridor, **vetlada pagesa** amenitzada per l'agrupació

Artà Balla i Canta

01:00

A la plaça del Conqueridor, **gran traca fi de festa**.

ES VEN UN SOLAR A ARTÀ

Carrer Ciutat, s/n. (abans de la benzinera)

Extensió: 540 m2. i dona a 2 carrers

Amb plànols d'arquitecte per a la construcció

Per més informació dirigir-se a:
PEP PASTOR, Tel. 523396 o 523419



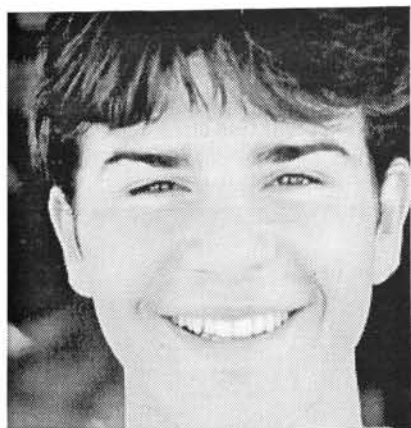
MOTOS-BICICLETES

COMERCIAL SANSALONI

c/ fondo nº 5 - tel. 83 62 93 - ARTÀ



Com es presenten les festes d'enguany?



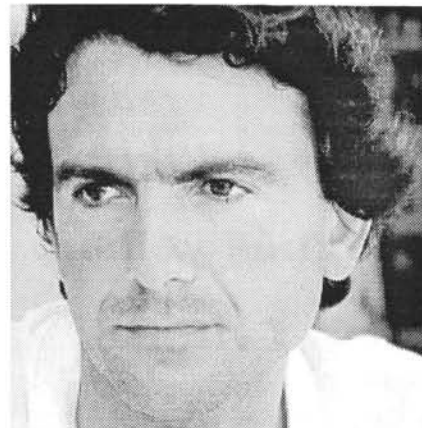
Miquel Llaneras Ginard

Són les millors de Mallorca, hi ha molta marxa i això no ho trobes en els altres pobles. Record l'any que es va fer el programa del calendari com el més agradable, el de l'any passat no va passar d'original, aquest dies tothom està pendent de com serà el d'enguany. Grups més bons? i per què? ens basta bé així, no ens falta res més,estic segur que amb un grup de molta anomenada no faríem la meitat del trull que feim. M'agrada participar als actes esportius, però les verbenes són el millor que hi ha. Per mi les festes vénen uns dies que em van molt bé, no faig feina i per això no tenc cap problema per poder assistir als actes que em vénen de gust i pots estar segur que ho aprofito bé.



Cristina Alzamora Ocaña

M'estimaria més que venguessin grups musicals de més anomenada encara que s'hagués de pagar per entrar, pens que a les festes s'haurien de dur conjunts més bons, així i tot no tenen punt de comparació amb les altres que conec. Estic endarrerit per veure els programes d'enguany, ja trobo que es torben un poc. No em perdre cap dels actes dels vespres encara que enguany faig feina el matí i m'hauré d'aixecar prest. A part dels actes tradicionals, sempre n'hi ha qualcun de molt original que acaba de fer la bulla de la festa. Són dies que ve molta gent de fora senzillament per veure el trull i acaben de donar color a la festa.



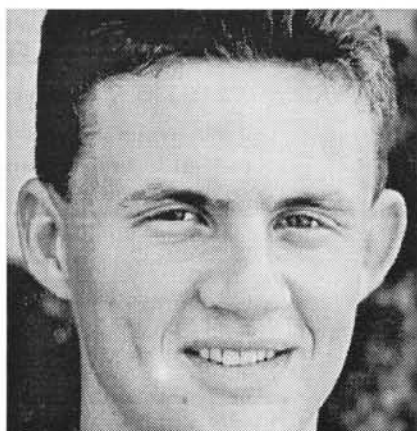
Joan Ginard Tous

De fa set o vuit anys són unes festes molt mogudes, participades i molta de varietat, hi ha tant actes festius, com esportius o culturals i a més són populars. És veritat que hi ha actes que quan es feren per primera vegada foren un boom per la seva originalitat i que ara mateix no semblen tant interessants. Fa uns anys sols feia vida de vespre, però darrerament m'ho combín un poc millor i si puc no em vull perdre res. Si em trobo bé participo a la marató i m'agraden molt les carreres de cavalls, trobo que inclús aquest dia tenen un sentit especial i que hi va molta gent que de cavalls no n'entén res. Quan vénen les festes començ les vacances, per això em puc prendre les coses amb molta més filosofia, romp amb la rutina de tot l'any i això s'ha d'aprofitar.



Carolina Guerrero Delgado

Pens que no hi ha la bulla d'aquests anys passats i la gent no es troba tan participativa, s'haurien d'introduir noves idees. Són uns dies que m'ho pas super-bé i encara que enguany vaig feina de vetlada, sempre trobaré unes hores per poder anar de marxa. Crec que hi ha una sèrie d'actes que la participació de la gent està assegurada com són les verbenes i la marató. Pot ser que els programes de l'any passat fossin originals, però també foren molt incòmodes. La gent hauria de pensar més en festa i no tant en els negocis, si les festes s'han centrat sempre a la carretera pens que hauria de seguir així i no escampar els actes. Tal vegada s'haurien de concentrar els actes en més pocs temps ja que hi ha dies que sols hi ha una activitat.



Sebastià Dalmau Julià

Sols fris que vinguin quan més prest millor, no n'hi ha d'altres en tot Mallorca, són les més bones de les que vaig. Disfruto molt de les verbenes, però també participo a les 24 hores de futbol, el tres contra tres de bàsquet i enguany també jugaré a futbol contra l'equip juvenil del Mallorca. Si tal com diuen ja començam amb el concert de rock i el torneig de futbol, enguany la cosa pot ser molt dura, no sé si ho aguantarem. No és necessari haver de pagar per a fer festa, està molt bé que la majoria dels actes siguin gratuïts, la gent les viu més i no es queda com espectadora com passa a altres pobles. No s'ha de canviar res, crec que pocs feines tindrà la comissió de festes si ha de mantenir el que ara hi ha, crec que no s'ha de demanar res més.



Catalina Maria Ferrer

Jo trobo que els vespres és el millor de tot, és l'únic que visc perquè de dia faig feina, però si no en fes, crec que durant el dia dormiria, a no ser que acompanyi els nebots a qualche acte per a ells, poca cosa més. Encara no conec el programa d'enguany, però pels comentaris que he sentit pens que aniran tan animades com sempre. A la gent d'Artà li basta molt poc per fer festa i Sant Salvador és Sant Salvador, aquí no importa dur grups musicals de molta anomenada i tal vegada si ho fessin perdrien el caràcter que tenen ara. No sé com seran els programes d'aquest any, els de l'any passat varen ser una mica de passada. Així com les feim està molt bé, hi ha actes per a tothom, jo reconec que els joves a vegades ens passam un poc, però són les Festes i això no s'ha de mirar.

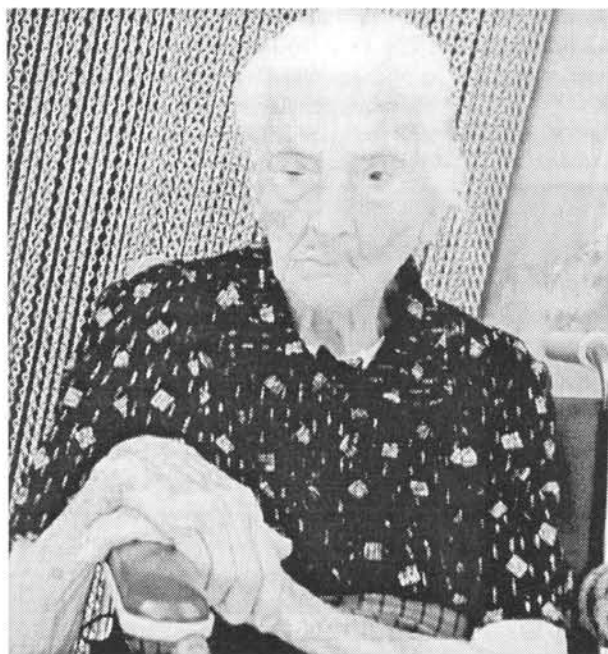
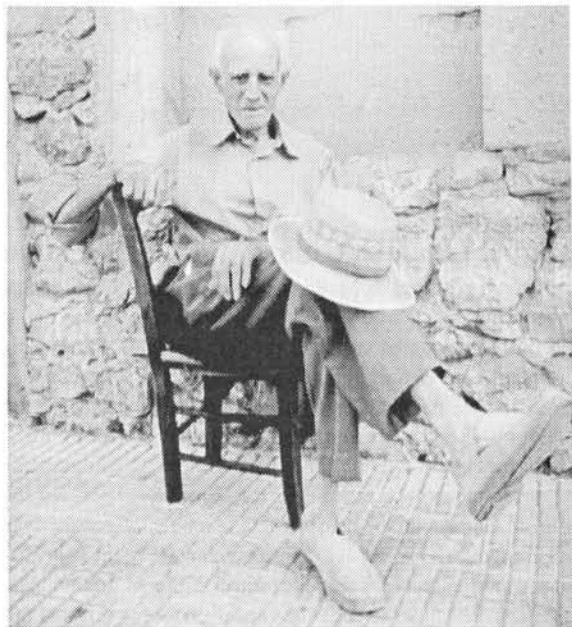
Molts d'anys per les festes...

Com tenim per costum, tornam cercar les persones de més edat del poble i les més joves. Sempre referit al temps en què hem de tancar l'edició. Els més joves, com és natural, són sempre nous a la secció. Els majors, no. L'amo en Joan fa una bona colla d'anys que és l'homés de més edat del poble. La madona Isabel no fa tants d'anys, però també ja en fa un parell. A tots ells els volem felicitar per les festes. A uns per la vida plena que atresoren sobre si, als altres per les expectatives que se'ls obrin. A tots, molts d'anys, salut i sort.

Als més vells...

Joan Lliteras Vaquer

El trobam assegut davant ca seva, al costat de la voravia, amb la cadira de través i amb una cigarreta amb la mà que, quan ens veu, deixa apagada en un forat de la paret. Ho fa molt sovint, una cigarreta l'ha d'encendre quatre o cinc vegades. Acaba d'arribar el seu fill Tòfol i tot d'una li demana si li ha duit el diari. Són les coses rutinàries de l'amo en Joan que dia 3 d'octubre farà 98 anys. Segons pareix és l'amo de més edat que hi ha hagut en el nostre poble en els darrers cent anys i que encara conserva una salut envejable. Quan el sol minva d'intensitat aprofita per a fer el seu exercici de cada dia, anar cap al cantó del bar Joan, són 142 passes per anar i 142 per tornar, no falla mai, sempre les mateixes. Són càlculs que li agrada fer, com estadístiques dels cotxes que passen, això sí, tot de cap com ho feia de petit a l'escola on el mestre ja li elogiava aquestes facultats que encara avui conserva.



Isabel Nadal Girart

Des de fa set anys es troba asseguda en una cadira a causa d'una fractura de cadera. La trobam a les cases dels Cabanellins a punt de sortir a prendre la fresca acompanyada de la seva nora i el seu fill. No té massa ganes de parlar, però ens contesta amb frases curtes als comentaris que li feim. A part d'això, d'aquesta vida lligada a la cadira de rodes, du una vida normal semblant a la que duen els altres de la casa. No pren cap tipus de medicaments, diu que així li va millor i això que pel març de l'any que ve farà els cent anys. Encara té tres germans vius i cada un d'ells també passa dels 90 anys.



JOYERIA

VIKY

RELOJERIA - PLATERIA

Fabricación Propia

Carrer Ciutat, 16
Tel. 83 62 63
Artà (Mallorca)

...i als més joves

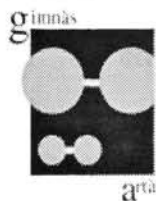
Antoni Sancho Sancho

És el segon fill d'en Pere i de na Maria, que viuen al carrer Sorteta. La mare es troba molt satisfeta amb la colla i ens comenta que va voler estar en l'endarrer fins al moment del part. Va néixer el dia 12 de juliol i de moment sembla que serà molt tranquil ja que els deixa dormir. És clar que els problemes del segon ja no vénen de nou i l'experiència val molt.



Laura Genovard Quetglas

Filla primogènita d'en Jaume i n'Antònia. A la mare li feia molta il·lusió que fos una nina perquè era la primera nina que hi hauria entre tots els cosins de la família dels Carrillos. Va néixer el dia 19 de juny i va pesar 3'160 k. Els primers vespres no aferraren massa el son, això de ser la primera ja es sap, però ens asseguren que ho duen bé.



GIMNÀS ARTÀ

**AEROBIC
YOGA
KARATE
GIMNASIA MANTENIMIENTO
PESAS MUSCULACIÓN
SAUNA - MASAJES - CAFETERIA**

Urb. Sos Monjos - Tel. 83 51 90
Artà

Accident mortal

Diumenge dia 23, sobre les 12:30 hores es va produir un accident a la carretera C-715 a la intersecció amb el creuer dels Pujols amb el resultat de la mort instantània de don Damià Roca Marí, de 73 anys, veí de Palma.

La víctima circulava amb una moto en direcció a Palma mentre que un cotxe Ford Fiesta anava en direcció contrària. Pel que sembla, el cotxe, ocupat per quatre persones de nacionalitat anglesa, va girar cap a l'esquerra per prendre el camí cap a Ses Pesqueres i Cala Torta. No se'n degué adonar de la moto que venia des de Cala Rajada i l'impacte va ser brutal. El conductor de la moto va patir una ferida que gairebé li seccionà el coll. Els bombers foren els primers que acudiren a auxiliar els accidentats i avisaren la policia municipal i la guàrdia civil. Els agents locals quan veren l'estat dels ferits anaren a cercar el metge del PAC que, en arribar, ja va trobar mort l'infortunat passatger de la moto.

La resta de ferits, alguns dels quals hagueren de ser rescatats de l'interior del vehicle pels bombers, varen ser atesos al PAC.

Primer incendi

Dilluns dia 24, sobre les 10:20, es va detectar un fum sospitos dins la zona de Son Fortè Nou i Son Caminal. La policia local s'hi va desplaçar amb el vehicle de patrulla i va poder intervenir de forma immediata. Tres persones in-

tentaven apagar un foc dins zona agrícola però la mica de ventet que feia els anava guanyant i ja començava a afectar un pinaret i un alzinar. La intervenció de la policia va ser efectiva perquè aconseguiren detenir l'avanç del foc. Quan arribaren els bombers pogueren acabar l'extinció i assegurar-ne el perímetre de forma que l'alarma es va neutralitzar del tot.

Pel que sembla el pagès havia pegat foc per netejar una vorera, però el foc li va fugir i l'ajuda d'altres dues persones no resultava suficient per aturar-lo.

OTI: notifikacions favorables

Comerciants i empresaris artanencs que s'havien acollit a les línies d'ajuda oferides pel programa 5B al municipi d'Artà, han començat a rebre les notifikacions positives a la sol·licitud d'ajuda presentada. Les ajudes són diverses d'acord amb el projecte presentat en cada cas, però en la majoria dels que ja s'han notifikat la decisió, es perceben ajudes a fons perdut, per una part, i per un altra, la concessió de crèdits a baix interès. Els tants per cent depenen de la classe d'activitat o del concepte pel qual es demana l'ajuda. Les característiques de l'empresa sol·licitant, la viabilitat econòmica del tipus de negoci, la possibilitat de creació de llocs de feina... són factors que incideixen més o menys en l'ajuda concedida. Com a exemple, una ajuda

demanada per a una inversió d'uns nou milions es tradueix en uns 2'5 milions a fons perdut i 6'5 milions a un interès entorn del 5%. Aquest és un exemple orientatiu ja que, pels factors que s'han esmentat, no hi ha cap cas que resulti idèntic.

Aquests ajudes corresponen a peticions presentades durant el primer trimestre de 1995, concretament abans del 31 de març, període que torna a ser vigent per a la propera campanya anual.

Els interessats a presentar sol·licituds abans del 31 de març del 1995 poden obtenir informació a la Sala o a directament al Consorci 5B (telèfon 751502).

VII Festival de Música Clàssica Antoni Lliteres

S'està duent a terme la VII edició del Festival de Música Clàssica Antoni Lliteres del qual se n'han fet ja tres concerts dels cinc prevists. L'assistència de públic és clarament superior a la de l'edició anterior, tot i que en alguns casos són concerts amb entrada no gratuïta.

En el primer concert hi assistiren 211 persones, 131 al segon i 233 al de dia 23.

Quant a l'èxit artístic cal destacar el concert inaugural «Monteverdi a Venècia» ofert per Studium cor de Cambra i Orquestra barroca espanyola, que repetí l'èxit que ja havia aconseguit a Palma la setmana anterior. També el de dia 23, a càrrec del Grup Manon, va tenir



UNISEX

Perruqueria

Àngela

Carrer Antoni Blanes, 24-baixos
ARTA - Telèfon 835777
Es prega demanar hora

CAFÈ GRAN VIA

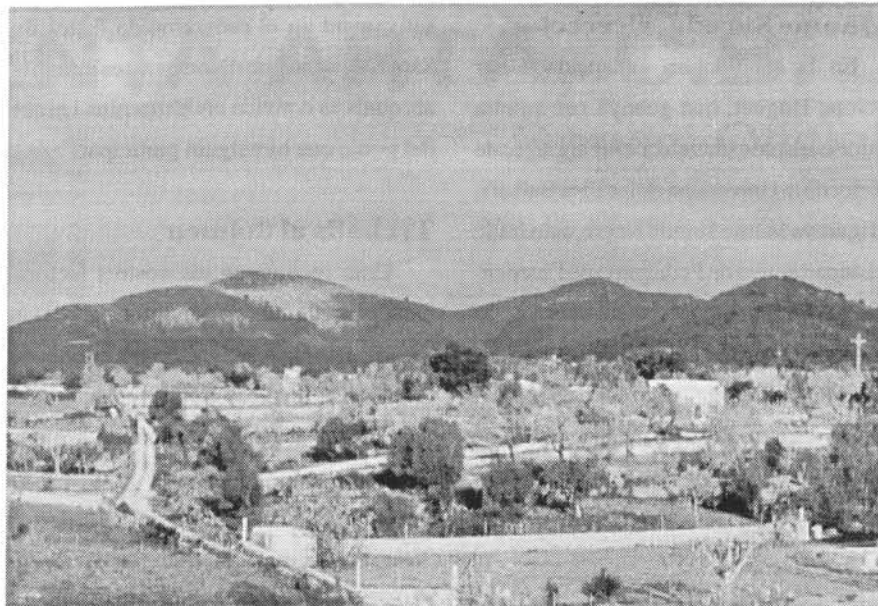
NOVA DIRECCIÓ
(Tomeu i Jaume)
c/ Ciutat, 35 - Tel. 83 50 09

Especialitat en:
*Tapes variades, frit, ronyons,
callos, croquetes. Entrepans,
hamburguesses, Pepitos de llom,
postres de casa, etc.*

Revisió del cadastre de rústica

Des del 10 de juliol i fins al 28, tots els matins, de les 08:00 a les 14:00 hores, a la sala de plenaris de l'Ajuntament, es procedeix a la segona revisió de les modificacions efectuades en el cadastre de rústica del terme municipal d'Artà, a càrrec de l'empresa INTERVALORA, S. A. i a instància de la Gerència del Centre de Gestió Cadastral de Balears.

En el seu moment es va procedir a la revisió de totes les propietats rústiques del municipi (l'anterior cadastre era del 54) quant a extensió, cultius, propietat, ubicació i nom de la finca. A partir d'aquest treball de camp es va procedir a la



redacció de les fitxes de cada propietat. Ara, es van notificant els avisos, tant a Artà com a la Colònia de Sant Pere (seguint un ordre per carrers), perquè els titulars de les finques passin per la Sala a revisar les dades de la fitxa per comprovar-ne l'exactitud.

Pel que sembla, la majoria de casos s'atenen a la realitat. En aquells en què s'ha observat qualche error, s'ha procedit a l'oportuna al·legació que donarà lloc a una nova revisió. Aquestes al·legacions s'afegeixen a les observades a la primera revisió (unes dues dotzenes, aproximadament) que no s'han resolt encara.

Una vegada fetes les modificacions que siguin de justícia, es redactarà finalment la fitxa definitiva que serà la que definirà l'Impost sobre Béns

Immobles de naturalesa, en aquest cas, rústica. Cal recordar que una edificació dins sòl rústic consta ja dins el cadastre d'urbana. La fitxa de rústica inclou només terra.

És de suposar que els valors definitius, tant de rústica com d'urbana, tendran la seva traducció sobre el rebut anual a partir de l'any 1996.

La quota aplicada per l'Ajuntament en el 1995, tant de rústica com d'urbana, l'IBI en general, ha passat del 0'45% del valor cadastral en el 1994, al 0'50% en el 1995. Això vol dir que l'increment que s'observa en els rebuts posats al cobrament dins aquest mateix mes de juliol no correspon a les noves modificacions que puguin resultar de la revisió que comentam ara, sinó, simplement, a l'increment apuntat de la quota.

una gran acceptació per part del públic.

Ja a dins les festes hi ha prevists dos concerts, el de dia 30 de juliol a càrrec de Sanda Galiano i Francesc Blanco, soprano i piano respectivament que interpretaran obres de Schubert, Brahms, Chopin, Mozart, Donizetti, Rossini i Massenet.

Dia 6 d'agost, el gran concert de clausura, a càrrec de l'Orquestra de Cambra Kremlin de Moscou, sota la direcció de Mischa Rachlevsky, amb els solistes Philippe Bender i Josep Francesc Palou. Interpretaran obres de Gadem, Devienne, Atamitza i Dvorak.



**CARPINTERIA
SANCHO**

**MUEBLES DE COCINA Y BAÑO
DOBLE ACRISTALAMIENTO
HERMETICO**

C/. Ciutat, 63 - 07570 - ARTÀ
Tel. 83 55 83

Clàssics - Novetats - Importació

TEIXITS LLEVANT

Plaça Barcelona, 2
Tel. 457078

(Davant l'Estadi Lluís Sitjar. Bus nº 8).
Palma de Mallorca

**ATENCIÓ ESPECIAL ALS
ARTANENCs**

Jaume Sureda, vicerector.

En la candidatura encapçalada per Llorenç Huguet, que guanyà per àmplia majoria les passades eleccions al càrrec de Rector de la Universitat de les Illes Balears, hi figurava Jaume Sureda Negre, catedràtic del departament de Pedagogia de l'esmentada universitat i que ocuparà el càrrec de vicerector d'Extensió Universitària. Fins ara Jaume Sureda era director de l'Institut de Ciències de l'Educació, que haurà de deixar en incorporar-se a la nova àrea de responsabilitat.

«Estiu Viu»

Durant el mesos de juliol i agost s'està duent a terme el programa d'esplai, oci i temps lliure anomenat «Estiu Viu» per a nins i nines de 6 a 12 anys. Sota la coordinació de Catalina Bonnín, educadora de carrer adscrita a l'àrea de Cultura i Benestar Social, i amb l'ajuda de quatre monitors, es desenvolupen activitats diverses tots els matins de dilluns a divendres de les 9 a les 13. Participaran

activament en el programa de festes de Sant Salvador amb diversos actes infantils als quals es convida els altres nins i nines del poble que hi vulguin participar.

Treballs al dolmen

Com recordaran els nostres lectors, des de Bellpuig es va informar de la localització dins la zona de la Colònia de Sant Pere d'uns vestigis que resultaren ser restes prehistòriques d'un dolmen, un tipus de monument megalític de gran importància i d'escassa tradició a Mallorca. També informàrem que per part del Departament de Ciències Històriques i Teoria de les Arts de la Universitat de les Illes Balears s'havia redactat un projecte de primera intervenció per tal d'avaluar l'estat de conservació i, sobretot, establir la forma de protecció per tal d'evitar que tengués la mateixa dissort que el de Son Bauló, malmenat, si més no, per desaprensius.

Doncs a partir del 28 d'agost i fins dia 14 de setembre, un equip format per

alumnes i professors de la Universitat duran a terme els primers treballs esmentats. L'equip romandrà a les instal·lacions municipals de Betlem tot el temps que duri la seva intervenció.

Reserva d'aigua

Segons ens ha informat el regidor Jeroni Ginard, l'estat de les reserves d'aigua a dia 20 de juliol era el següent:

Hort d'es Bril, 20 m.

Costa i Llobera, 37'5 m

Sa Clota, 37 m

S'Ametlerar, 132 m

D'acord amb les xifres d'ara fa un any, els nivells d'aigua són notablement millors, la qual cosa fa pensar que no hi ha motius per alarmar-se sempre que la sequera no s'allargui amb excés.

En el número 502 informàvem que el de Costa i Llobera es trobava a 54 m, per sota dels 45 que era el mínim a què s'havia arribat mai. El de Sa Clota, a 54 m, i a S'Ametlerar, entre 135 i 137.

EL MERCADO INMOBILIARIO SE RECUPERA

Después de Años de crisis y recesión, el mercado inmobiliario ha empezado a despertarse en los últimos meses. Estoy seguro que muchos de los lectores conocerán a alguien quien ultimamente ha logrado vender algo después de años de intentarlo sin éxito.

No obstante, los milagros no existen, y después de una crisis tan larga, la venta inmobiliaria sigue estando llena de riesgos y a veces de disgustos. Los compradores en general, se han vuelto mas sofisticados, y exigentes; saben que los precios han caído mucho en los últimos tres años, hecho que, junto a una oferta a veces abrumadora, en nada favorece a una "buena venta".

Si Usted tiene una propiedad inmobiliaria que quiere vender, confíela a una empresa de probada seriedad y eficacia. En Inmobiliaria BELLAMAR, no le haremos promesas que no podemos cumplir. Le diremos las verdades, basadas en nuestra larga experiencia en la venta inmobiliaria, y trazaremos una estrategia concreta, diseñada para vender su propiedad. Nos cuidaremos de todos los trámites necesarios para que la venta de su propiedad le resulte fácil y rentable.

Tenemos oficinas propias abiertas en diversos puntos de Mallorca y de Alemania. Llámenos a nuestra oficina, y le enviaremos un especialista para estudiar su caso particular.



AHORA TENEMOS OTRO PROBLEMA

Después de nuestro último artículo: "Quin Problema mes idiota!" (que sigue vigente!) tenemos un problema distinto. Necesitamos casas bonitas

para alquilar. Los requisitos son sencillos, deben tener al menos dos o tres dormitorios, un baño en buenas condiciones, una cocina equipada, una sala de estar, un comedor, un jardín, y mejor si tiene una piscina,y, estar en un lugar agradable para pasar las vacaciones.

De la misma forma que ocurre en la Península, por ejemplo en la Costa Brava, o en el Sur de Francia, tenemos una demanda impresionante para casas de verano y con las temporadas turísticas actuales, la ocupación esta casi asegurada, además de una alta rentabilidad !!!

¿Por que es mejor alquilar varias veces para dos semanas o mas, que alquilar una vez para todo el año? Por que así Usted ganará el doble, y sin tener que estar con la llave cuando llega el cliente, sin perder el tiempo con el papeleo, sin tener que limpiar la casa, sin tener que cuidar de los desperfectos de la casa! ¡Descuidese de estos problemas... nosotros nos preocuparemos!

Lo unico que le tocará, será cobrar un buen alquiler, y tener siempre una propiedad en buenas condiciones. ¿ El riesgo? Ninguno ¡ Llame hoy mismo, y Usted saldrá ganando!

AUTOVENTA ARTÀ, C.B.

Servici Oficial

Taller: Costa i Llobera, 55-57

Tel. 83 53 16 - 07570 ARTÀ



**SERVEI DE NEUMÀTICS
SONS (Alarmes i comunicacions)
SEGURETAT ETC.**

Opel Corsa



FRONTERA



Opel Astra



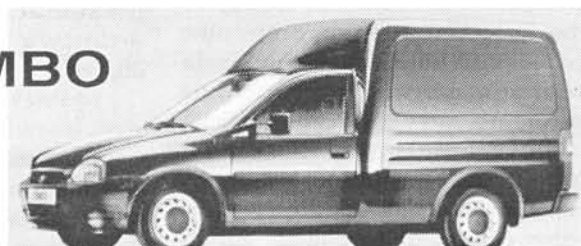
ASTRA



Opel Astra Cabrio



COMBO



Opel Astra Caravan



TIGRA

**APROFITAM PER DESITJAR-LIS BONES
FESTES DE SANT SALVADOR**

Primer plenari executiu del nou Ajuntament

Una estrena per mostrar cara

Dia 10 de juliol va tenir lloc la primera de les sessions plenàries del nou consistori, després de la de constitució. Com ve sent costum en els darrers Ajuntaments, no hi havia majoria municipal formada, per la qual cosa les propostes d'organització i funcionament de la corporació que els Independents duïen a sessió tenien, a priori, escasses possibilitats de sortir aprovades. I més o menys això va ser el que va passar: proposta, esmena del PP, confirmació del PSOE, retirada, de vegades parcial, de la proposta, i escassa discussió. Qualque cosa es va aprovar, però la sessió gairebé no va servir per res més que perquè cadascú mostràs cara. I la situació va quedar prou definida, com ja se sabia: una minoria de govern que depèn dels vots d'almenys un dels altres grups. Aquest devia ser l'objectiu, si més no d'uns grups que es mostraren si no coordinats, sí ben complementats.

La novetat, dins l'escassa collita que oferí la sessió, la constituï l'estrena de Jaume Sureda, nou a la Sala i que assumí el paper de cap de l'oposició. El Batle li cedia la paraula «com a grup amb més representativitat», tot i que devia referir-se al grup més nombrós dels dos que no són al govern. Això va ser nou: veure el cap de files del PP amb paraules mesurades, atenent-se als temes que es debatien i sense perdre calada ni la calma. Silva, veterà ja, adoptà una actitud com a de fora de joc, qui sap si interessadament.

El nou Batle semblava que duia ben sabut com era d'estret el lloc que hi havia per passar i que res no el sorprenia. La rapidesa amb què retirava allò que es veia clar que, just mostrat, no trobaria forat per tirar envant, podria ser la prova que, tampoc a ells, els sorprenia el

que passava.

Va ser curta la sessió i de joc escàs. Semblava una repetició, ara de veres, de la junta de portaveus que el Batle s'apressà, al principi, a fer avinent que s'havia celebrat. Només ells tres intervingueren. Potser ho afavoria l'aparent escassa capacitat dels temes per ser sotmesos a un tractament en profunditat. És clar que això no els resta gens d'importància: al contrari. El fet que no estan resolts vendrà a demostrar com són de fonamentals quan es resolguin.

Sessions.

Els Independents proposaven sessió ordinària el primer dijous de cada dos mesos. I extraordinàries quan fos necessari. Aquí va establir el Batle el joc de cedir en primer lloc la paraula al PP, que presentà una esmena, que confirmà tot seguit el PSOE, i que es va tancar amb la retirada parcial de la proposta. I aquesta dinàmica, com hem avançat, va definir la sessió.

El PP, basant-se en el fet que només es poden presentar preguntes a les sessions ordinàries, va presentar l'esmena de sessió ordinària cada mes, el primer dimarts.

El PSOE coincidí, i puntualitzava qüestions d'horari.

Els Independents no mostraren cap reserva a acceptar que fossin mensuals, però el batle es servà, va dir, el dret que l'assisteix a fixar el dia i hora, tot i que avançà que seria dins la franja de l'horabaixa, com s'havia apuntat. Així, després de retirar la qüestió del dia i de l'hora, i confirmar que seria en la primera setmana del mes, la periodicitat mensual per a les ordinàries es va aprovar per unanimitat.

El detall: unanimitat a la primera resolució dels quatre anys que

s'obren, sobre una esmena del PP, amb suport del PSOE, acceptada pel Independents tot i que modificà la seva proposta original.

Comissions

Els Independents proposaren organitzar la gestió en tres grans comissions: Urbanisme (planificació, disciplina, medi ambient, vies i obres), Hisenda (economia, administració, foment econòmic) i Cultura i Benestar Social (serveis culturals, socials, sanitaris, educatius i esports). Cinc membres dels Independents (anomenaren qui aniria a cada una) i dos de cada un dels dos grups, que ja assignarien ells. El batle va admetre la dificultat d'aconseguir la proporcionalitat reglamentada amb exactitud ja que no és possible, suposam, dividir regidors per fer caramells exactes. Però aviat es va veure que hi havia altres lectures possibles.

El PP va estar d'acord amb la divisió per àrees que proposaven els Independents. I en les funcions de cada una. Però discrepava quant a la representació ja que la majoria absoluta, va dir, era per a l'oposició. Esmena que proposava: tres Independents, dos del PP i dos del PSOE.

En Silva es tornava posar a roda, però puntualitzà que en els tres dels Independents s'hi incloïa el batle (no devia recordar que la proposta designava Gabriel Tous com a president de la de Cultura i Benestar Social).

El Batle va dir que la nova distribució tampoc era equitativa amb els regidors de cada grup i, ben falaguer, va dir que com que no hi havia acord, retirava la proposta.

Dedicació i remuneració del Batle.

Per als Independents el Batle havia de tenir dedicació «exclusiva



c/ Clutat, 39 - tel. 83 62 37
07570 - Artà

MEDICINA GENERAL
REUMATOLOGIA
CIRURGIA
DIETÈTICA
REVISIONS MÈDIQUES GENERALS (chequeos)
GINECOLOGIA
PEDIATRIA
CERTIFICATS carnets d'armes
i de conduir

i total» (¿Eren dos conceptes distints o «total» era una repetició?) i proposaven, «seguint la línia dels darrers anys», un sou que fos un punt superior al del funcionari més ben pagat perquè era obvi que les responsabilitats també són més i més grans. Tot i que la Federació de Municipis apuntava per a pobles com Arta un sou de 263.000 netes, ells proposaven l'escala immediatament inferior, que es tradueix en un sou de 220.000 pts netes mensuals.

El PP tornà a mostrar un acord parcial, en la dedicació «exclusiva» (no esmentà res de «total»). Quant als barems de la Federació de Municipis va dir que eren orientatius. Ells trobaven que la remuneració proposada era «elevada per lo que és la gestió municipal a Artà». Proposaven 14 pagues de 125.000 pts.

El PSOE va venir a dir el mateix que el PP, tot i consultar papers amunt i avall.

I ja hi tornaren a ser. Es manté el criteri de «dedicació exclusiva», però es retira la qüestió de la retribució.

Per tant allò de «total» devia ser una figura retòrica, ja que, donant joc per al debat polític, no es va seguir. Segurament no devia interessar fer-lo.

Dedicació i retribució dels regidors

El batle va fer referència a un canvi en el pressupost del 96, amb noves bases d'execució. Proposava de passar les assistències de 5.000 a 7.000 pts, i les dietes de 8.000 a 12.000, quilometrat al marge «Tant

per a l'equip de govern com per a... [no ho sentírem, però aviat vàrem saber a què es referia]».

El portaveu del PP (recordem que també és Sureda, però un altre) es va manifestar per a una política de consens, i en comptes d'assistències (aquí ho resumim, però ho hagué de detallar) proposava 14 pagues de 40.000 pts mensuals per a cada un dels regidors. Dietes només per a batle i regidors, amb un màxim de 4 dietes per mes i regidor «perquè no hi hagués possibilitat de sous excessius».

El PSOE, naturalment, va estar d'acord, però va matisar que les dietes eren només per a regidors.

Els Independents, per boca del Batle, retiraren la proposta davant l'escassa possibilitat que tenia, després de manifestar que no estaven per sous fixos, sinó pel sistema d'assistències.

En aquest punt és on més es va veure que no hi havia interès per al debat polític. Si no, ¿com s'explica que es deixi sense discutir la proposta que **tots** els regidors cobrin el mateix, un terç d'una dedicació exclusiva, amb responsabilitats de batle?, ¿i com la no discussió de la proposta d'una nòmina de més de vuit milions anuals per evitar sous excessius?, ¿ni la de no debratre quin control es duria sobre aquests sous generalitzats de més de 500.000 anuals? ¿ni definir «lo que és la gestió municipal a Artà»?

Delegacions i altres.

El Batle va comunicar al consistori la seva decisió sobre designació de càrrecs. Decisió seva, va dir.

Gabriel Tous Tous, serà el Tinent de Batle.

Benet Capó Cursach, el Delegat de l'Alcaldia a la Colònia.

El Batle es reserva la gestió d'Urbanisme, Economia i Interior.

Gabriel Tous, a més, serà el delegat de Cultura i Festes.

Joan Ramon Tous ho serà d'Esports.

Carme Serra, de Serveis Socials i Sanitat.

Jeroni Ginard, d'Obres i Serveis.

Joan Andreu Vives, d'Educació.

El tresorer titular serà Jeroni Ginard, mentre que el suplent serà Joan Ramon Tous.

En aquest punt es va saber a qui es referia abans el Batle quan parlava d'assistències i dietes, perquè el regidor Sureda, portaveu del PP, va donar per suposat que Benet Capó no tendria dret a remuneració perquè no era membre del Consistori.

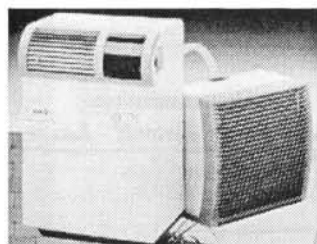
El Batle va dir que naturalment havia de ser compensat per les feines que desenvolupàs, que ell proposava que fos a través del capítol de dietes, retirat de l'ordre del dia. La discussió es va plantejar sobre el dret que tenia el delegat a la Colònia a compensacions econòmiques. Segons el PP i el PSOE, no hi tenia dret perquè s'havien aprovat només per als regidors. Segons el Batle, aquest punt s'havia retirat, però que hi havia cobertura legal per a les esmentades compensacions.

I així acabà la sessió, la primera efectiva del quadrienni del cinquè consistori de la democràcia. Mereixia aquest tractament tan detallat.

expert

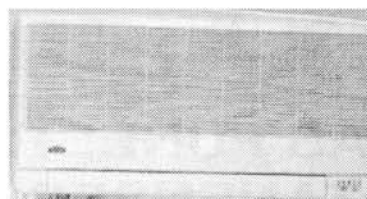
**ELECTRONICA
AYALA**

Plaça P. Antoni Llinàs, 1 - Tel. 836298 - ARTÀ


**FRED
139.000' -**

Aire acondicionat FAGOR 3400 F.
Només necessita una petita persiana.
La unitat exterior i la interior estan connectades mitjançant un entubat de freón.
Condensador exterior 3.100 frigories/h.
Encletxa ventilació orientable.
Programador horari.

AIRE ACONDICIONAT

**BOMBA DE
CALOR
158.900' -**

**FRED
134.900' -**

Aire acondicionat CARRIER MISTRAL 18 F.
Comandament a distància per «infrarojos».
Aïllament tèrmic i acústic.
Compressor rotàtic.
Ventilador de 3 velocitats.
Persianes per dirigir l'aire.
Funcionament en fred 1750 W 1500 kcal/h.

ARTÀ BALLA I CANTA A L'HOSPITALET

Els passats dies 22 i 23 de juliol, l'agrupació local Artà Balla i Canta, va anar a l'Hospitalet del Llobregat en motiu d'un intercanvi entre els Dansaires de l'Hospitalet i l'agrupació.

Va tenir lloc una mostra dels balls i la música propia de l'agrupació artanenca, que varen esser rebudes amb gran entusiasme i satisfacció per part del nombrós públic que assistí a l'acte que es va realitzar al Casino del Centre de l'Hospitalet. Entre les autoritats assistents hi havia el Conseller de Benestar Social de la Generalitat de Catalunya, un representant de l'alcaldia i del propi Casino, que feren entrega de diferents obsequis als components de l'expedició artanenca. L'acte fou presentat pel periodista local a TV3 Miquel Piris.

Apart de l'actuació, durant els dos



dies de l'estada a L'Hospitalet, els catalans mostraren les principals fites turístiques tan de la mateixa ciutat com de la pròpia Barcelona, així com mostra la fotografia realitzada davant l'Estadi Olímpic.

La visita que retransmetran els components de l'Esbart de Dansaires de L'Hospitalet a Artà es realitzarà els propers dies 30 de Setembre i 1 d'Octubre, fent la seva actuació el dia 30 el vespre.

És notícia...

Una dona, primera Guàrdia Civil a Artà

Des del dia 7 de juliol presta els serveis de Guàrdia Civil a Artà una al.lota, cas insòlit dins la història del nostre poble, ja que és la primera des de que hi ha el quarter.

Bellpuig es va personar al Puesto local de la Guardia civil i va contactar amb l'agent esmentat i va mantenir amb ella una petita conversa que a continuació transcrivim.

Preguntada pel fet d'haver estat destinada a Artà ens diu que acaba de sortir de la Acadèmia i que ha estat destinada a Artà per un període d'un any, com és llei quan es comença. El seu nom és Antònia Alanzol Pereira-Rocha, és natural d'Alcúdia on hi té

els seus pares i familiars. Sap parlar el mallorquí però degut a tenir l'ascendència peninsular, sempre ha parlat el castellà i prefereix mantenir la conversa amb aquest idioma, cosa que noltros li respectam.

Li demanam quines proves ha tengut que superar per poder ingressar al Còs de la Guardia Civil i amb quina situació és troba ara.

Ens contesta que les proves han estat bastant fortes. Els aspirants a obtenir 1400 places eren 36.000. La primera prova, tesi-tècnica i cultural, la va passar a Palma, després va anar a Madrid on va fer els exàmens de les proves físiques i de reconeixement mèdic, les quals una vegada aprovades, va ser destinada a l'Acadèmia de Baeza (Múrcia), per un període de nou mesos. Després ja va ser destinada a Artà, com hem dit abans, per un any, i llavors

podrà concursar per obtenir plaça definitiva.

Preguntada si li agrada Artà, diu que pels pocs dies que hi dur ja ha format un bon concepte del nostre poble i que el tracte amb els companys és correcte i agradable maldement sia l'única dona agent.

Fins aquí el que podem dir i contar de la nova Guardia Civil. Una al.lota de 21 anys, fadrina, ben parellada i simpàtica. Maldement tengui tots aquests detalls al seu favor, esperem que no tengui que denunciar cap artanenc.

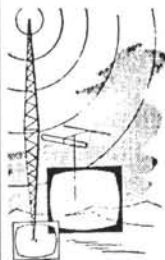
Donam la benvinguda a la nova Guardia, desitjant es senti ben acollida per a tothom.

Ja tenim a Artà, dues dones que cuiden de l'ordre dins el nostre poble. Un Policia Local i un Guardia Civil.

POMPAS FUNEBRES ARTANENSES

Plaça Orient, 6 - Capdepera
Para avisos y preavisos:
tels. 56 30 96 y 56 39 34

NOCTURNOS Y FESTIVOS



Electrodomésticos
Reparaciones eléctricas - Antenas

Proyectos

Mateo Morey

83 51 35

C/ Rafel Blanes, 42 Artà (Mallorca)

En ocasió del seu 80è aniversari

Homenatge a dona Maria Ignàsia Morell i Font dels Olors

El passat dia 9 de juliol, diumenge, va tenir lloc a la Residència per a Persones Majors un homenatge a la senyora dona Maria Ignàsia Morell i Font dels Olors en ocasió del seu vuitantè aniversari. La festa, promoguda per l'Ajuntament, va ser ocultada a la destinatària fins al moment de començar-la ja que se li volia donar una sorpresa.

Sobre les 11:45 hi comparegueren els regidors de l'Ajuntament i poc minuts després la Banda de Música. Ella no s'ho esperava i als primers moments estava confusa i sorpresa. Quan va veure per a qui anava, ja no va poder fer res per evitar-ho. La resta de residents se sumaren a l'acte d'homenatge.

La interpretació que féu la Banda va cridar l'atenció a la gent que passava, que se sumà a la festa. Al final s'oferí un refresc a tots els assistents. El Batle, Montserrat Santandreu, va dirigir-li un parlament d'agraïment no tan sols pel fet de la cessió de l'edifici que va permetre la institució de la Residència, sinó també per les continuades ajudes que hi ha proporcionat i que han permès una millora constant de les instal·lacions i equipaments. La senyora va respondre, emocionada, amb unes breus paraules de reconeixement.

Més tard l'Ajuntament li va oferir un dinar al final del qual se li va lliurar un ram

de flors i una placa commemorativa.

Un resident, Joan Ginard, va compondre un breu glosat que reproduïm a continuació.

En aquest casal res manca amb tracte dolç com la mel fan tornar el món en un cel uns àngels de bata blanca.

Sor Isabel, sor Regina, sor Antònia i sor Joana ens tenen, de bona gana, viciats com cabell de nina.

Sor Catalina fa escola sor Maria aida en lo que pot. Les sis monges són l'arrop que el nostre viure consola.

Si a les monges ajuntam es grup de bones cuineres sense oblidar les cambres un equip màgic logram.

Un personatge tenim que sempre hem de recordar Ella ca seva donà i ara noltros en gaudim.

És una abella feïnera mai no es pot aturar

tant li és servir el dinar com ajudar a la cuinera.

Si a qualche lloc vols anar i no hi pots arribar a peu ella aviat el Seat treu i en un moment te du allà.

Allunyem d'aquí els dolors l'alegria ens umpli el pit perquè els vuitanta ha complit la Senyora dels Olors.

Que alegre aquest dia passi i molts d'anys pugui complir amb veu alta volem dir a Dona Maria Ignasi.

Ara ha arribat el moment: a qui els vuitanta ha encetat, facem amb sinceritat un càlid aplaudiment.

**Contestador
83 50 33
automàtic**

FOTO TORRES c/ Ciutat, 2 - Artà tel. 83 60 88

**PROMOCIO
PRESTIGIO**

PEL REVELAT D'UN RODET
+ LA COMPRA D'UN PACK FUJI

OBSEQUI :

* **UNA CAMISETA**

O BÉ

* **UN SUPERBALL**

**JOMÉS VÀLID PER A REVELATS
(E 24 O 36 FOTOS)**

CENTRE FUJI

Homenatjada en el seu 80è aniversari

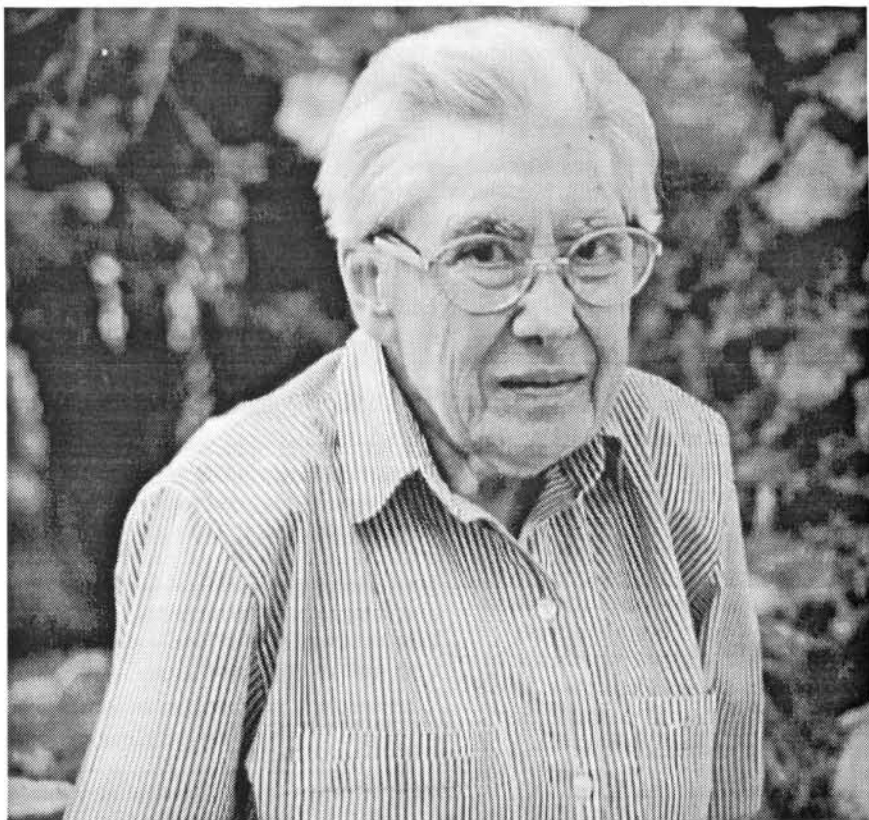
Dona Maria Ignàcia Morell i Font dels Olors, la Senyora, a la Residència

Jaume Morey.- Vuitanta anys i du trull com si en tengués la meitat. Qualsevol persona que la tracti un poc se n'adona que el caràcter d'aquesta dona és superior a la seva presència física. Ho comentarà després, que quan pren una decisió l'ha reflexionada a bastament com per saber què se'n pot derivar i quan decideix, no torna arrere. No acaba d'entendre que la gent s'admiri tant del gest de cedir la casa per a residència, perquè sap i no amaga que a ca seva sempre havien pensat en un destí d'aquesta classe. Ella n'està segura, d'haver pres la decisió correcta, mai no se n'ha penedit i creu que la residència funciona molt bé. I que serà més ben acollida quan les generacions que se'n servequin hagin anat fent-se a la idea que és un lloc idoni per estar-hi.

B.- Està contenta de fer vuitanta anys? quina ha estat la sensació en arribar a aquesta edat

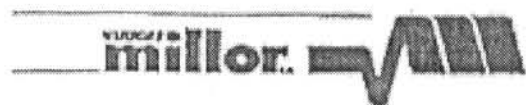
MIMFO.- Estic molt contenta d'haver-los complit a la residència, perquè crec que és una cosa immillorable en tots els sentits. I aquesta festa, que no m'esperava... jo vull agrair tant a l'Ajuntament com a tots els que hi han participat la seva simpatia.

B.- Vostè no sembla que se se n'adoni que aquesta residència



parteix d'un fet insòlit, que una persona doni una casa tan gran que permeti fer allò que hauria estat molt difícil de fer sense una donació semblant... i d'una decisió com aquesta, de tan de pes, n'està contenta, se n'ha penedit o n'ha dubtat mai?

MIMFO.- No, no. Estic molt contenta de com ha anat tot. Que això sigui residència em fa estar molt contenta, i poder-hi passar els darrers anys de la meua vida, també. Mai me n'he penedit, ni un sol moment. El personal que ens cuida és excepcional. En la meua opinió



BAL - 090 Telefax 586470

C/ Binicanella, 12
Tels: (971) 585515-585552
CALA MILLOR

Ctra. Cala Agulla, 19
Tels: (971) 564300-5654017
CALA RAJADA

ESPECIAL CIRCUITOS DE GIRA POR ESPAÑA:

ANDALUCIA MONUMENTAL. Sevilla, Córdoba y Jerez., 7 días en Pensión Completa. **Salidas:** 01 y 29 Octubre y 19 noviembre. **32.150 pts.**

ANDALUCIA CLÁSICA. Granada, Sevilla y Córdoba. 8 días P/C. **Salidas:** 17 de setiembre y 08 octubre. **38.900 pts**

EXTREMADURA. Ruta de Los Conquistadores. Cáceres, Trujillo, Plasencia, Mérida y Badajoz. **Salidas:** 22 setiembre y 20 octubre. **37.800 pts**

PORTUGAL. Cascais, Estoril, Lisboa, Batalha, Fátima y Sintr. 6 días P/C. **Salida: 08 octubre. 47.500 pts.**

MADRID Y ALREDEDORES. Madrid, El Escorial, Aranjuez, Segovia y La Granja. 5 días P/C. **Salida: 27 setiembre y 06 octubre. 39.600 pts.**

ZARAGOZA Y HUESCA. Monasterio de Piedra. 5 días en P/C. **Salida: 10 Octubre. 37.500 pts.**

ASTURIAS, Gijón, Cudillero, Oviedo, Covadonga y Cangas. 5 días en P/C. **Salida: 02 octubre. 35.800 pts.**

SANTIAGO DE COMPOSTELA. La Coruña y Rías Bajas. 5 días en P/C. **Salida: 24 Octubre. 33.600 pts**

PIRINEO ARAGONES. Formigal, Artouse, Pause, Ordesa y Panticosa. 5 días en P/C. **Salidas: 13 y 21 de setiembre. 37.200 pts.**

VALL D'ARAN, LOURDES Y ANDORRA. 6 días pensión completa. **Salidas: 12 y 24 de octubre. 42.900pts.**

ruta pirenaica tres naciones. Puigcerdá, Font del Llobregat, Vernet. Les Bains y Andorra. 6 días en pensión completa. **Salida: 22 octubre. 38.600 pts.**

ARTARÀ.

nº 7
any II

Coordinen: Tomeu Gili / Miquel Mestre
Disseny: Climent Obrador



Pere Pujol, sense títol, 1994

PARÈNTESIS
(Drama en tres actes. Tècnica mixta)

I
(Matèria primera.
Fantasia en gris)

He vist una pedra.
El temps i el frec de l'home li han donat
caires amables.

He vist una mà
que era la suma de totes les mans,
insatisfetes.

¿Qui li donarà
humilitat i duresa de roca
amorosida?

El bell pensament
¿pot sadollar el desig i convertir-lo
en pedra dura,
en dura calma,
en calma pura?

II
(El llenguatge universal.
Fons amb tons de realitat quotidiana)

LLIÇÓ DE PRIMER LLATÍ
(T'he conegut sempre igual,
en singular i en plural,
en gerundi i en supí).

Sum, es, est,
del més mans al més ferest.
De biaix cap a la glòria
(trepitjant tothom,
renovant la història),
esperam que digui hom
(sempre de baix cap amunt):
sumus, estis, sunt.

III
(Els límits de la compassió.
Escenari blanc cremós, clapat de taques de temps)

A UN FUTUR MEU QUE S'ASOLELLAVA.

Bé poden cantar els ocells d'alegria
entorn de la font quieta de l'aigua
estàtica i mòbil mirall del vent
que topa en els ulls amb tot el que es veu
melòdicament. Bé poden els ulls
que observen l'estampa d'aquesta vella
parella que pas a pas enrevolta
l'idíl·lic espai velar-se de tendres
o aspres cortines de sentiments.
Els ulls que contemplen mai no veuran
la tènica imatge d'esguard llassat,
confús, obligat a l'últim parany.
Com pesen els anys i vinclen el cos.
És terra el que es veu, no és aire ni cel.

Teb, un fil de sol els cau a les mans
llaçades. Prest besaran la seva ombra.

DEL MEU CONFESSIONARI

«El seny de la paraula»

Una de les formes més subtils d'escoltar la dolça veu de la senectut, és adoptar la postura del badocaire. Fent el bàmbol, un sempre treu peix, fins i tot d'un cocó eixut.

Encara no fa vuit dies que tenguérem el delit de pescar la següent conversa, els protagonistes de la qual eren dos àngels de gaire just noranta anys.

«Jo, de fa estona, tenc es bolic fet».

«Tres dobbés de lo mateix, dic».

«¡Què farien es joves, si noltros no els fèiem una ancada...!»

«Res. Es paper d'aquell cercador d'aigo a qui sa verga només li feia senyal damunt sa cisterna».

«¿Tens pensat com t'agradaria fer es darrer badaï?»

«¡Foi. Morir-me per mi mateix!»

«Per mi també seria gran sort poder badaiar així».

«És que en arribar a sa nostra edat, a més de ser un estorb, som un pern de rifa».

«Per això, no tenim per què apurar-nos. Tanmateix es molons joves un dia també tornaran carabasses».

«¡Llavors seran ses bones!».

«Com que no hi ha filater que pugui filatar sa vida, ets ullastres duen callís de convertir-se en revells».

«Tan cert com tu i jo parlam plegats».

En aquest punt exacte de l'amigable conversació, hom entrà a corral:

«Meam. Trob que m'haveu de dar un consell».

«De consells, no en vagis fart; però de taula, aixeca't es primer».

«Idò vull que es temps que em resta de vida, passar-ho el millor possible».

«Si es carro de sa salut no se t'encalla, deixa que sa vida t'assenyali camí.

Per ben viure, mai sàpigues quin torrat té es de més a prop de cateva. Tu, procura per tu. Serva es llum i no t'empatxis si a fanal d'altri, a més de tenir es ble curt, li manca oli. Planta cara a sa quinotxa, perquè, si quan colombris sa miseri fas anques enrera, llavors te serà impossible enaiguar sa dissort».

Davant aquestes pedrades de veritat, un pensa que en Salomó era una mica tou d'enteniment.

Pere Ginard, maig de 1995.

PENTALOGIA (i II)

ELS FETS

Néixer i morir són dos fets superflus, contingents i involuntaris. Entre els dos hi ha els que realment importen i donen significat a l'alènat continuat i persistent de la caixa dels pits: dues gotes d'oli d'oliva damunt una llesca de pa, l'olor de terra banyada els primers dies de tardor, un pessic a la galta, sentir l'arena entre els dits dels peus, les llàgrimes que ens fan oblidar els morts i una aspirina pel mal de cap.

Els fets importants són paraules que es transformen en ritmes de ritu mític. Oh Tòtem! El tabú són les paraules, i els fets tabús les alliberen. Si no fos així, l'azorrea ens afectaria el cervell, perquè confondríem el fet de dir fet amb el fet de fer el fet. El significat de significat és significat; el significat del significat és un univers infinit de fets. I de tots els fets, el record. No el fet del record, sinó el record. L'olor i la calor d'un color; la pell. Sí, la pell i el seu record. El fet de pelar la pell del record per trobar el record de la pell.

I el fet de dir tots els fets és saber que totes les dites són tautologies. «Dic: dic» és vertadera; «Sóc alt» és falsa. «Jo sóc jo» té les mateixes possibilitats que «Sóc azoospèrmic».

LES VEUS

La veu no és la paraula: Les paraules són el dit; la veu és l'alè. I així com les paraules necessiten la veu per ésser dites, la veu no necessita de res per ésser. Si Déu existís seria espiritual, perquè es veu que només és veu. I la seva omnipotència ho seria quan en veu alta i de viva veu, sense alçar la veu, amb un fil de veu però sense perdre la veu, portà la veu i creà el món. Potser sí o no és veritat. Tanmateix cap sialografia ens traurà de dubtes.

Després arribà la veu humana i ens enamorà la Tornaveu que engrandí, expandí i multiplicà la nostra veu eunucoide. (Narcís era un bleda que no va saber aprofitar-se de la veu per dominar l'amor; allà on tothom sap que l'amor només ho és si es crida una veu).

Els sants, santes, verges i màrtirs, beats, àngels, arcàngels, serafins, querubins i altres bestioles eclesiàstiques ho tingueren més fàcil: amb la veu es feren corones. Perquè les corones no són la inspiració divina, ni la intel·ligència terrenal: les corones són els sermons que feien amb la veu. Els frares que no volgueren ésser sants ni màrtirs,

perquè els primers suaven i els segons morien, no tengueren veu i es pelaren la coroneta, que no és el mateix, perquè afaitar-se és un fet i la veu és l'oposició als fets. La veu és oposició; és a dir, zero-posició: sense posició. Que la veu no té lloc si no es pot cridar els filles. I si hi ha una cosa més lletja que pegar a un pare és alçar-li la veu.

EL TEMPS

El temps és relatiu i mai tempseja al gust de tothom. **Primera prova:** Ahir va fer sol i avui plou: sol i plou són intercanviables perfectament i la frase segueix sent igualment vàlida. A més, el cinquanta per cent que es va queixar ahir es queixarà avui, i l'altre cinquanta per cent farà el mateix en sentit invers. **Segona prova:** els informatius fan una predicció i els níguls segueixen la seva via. **Tercera prova:** quan llepam, xuclam i assaborim una cosa que ens agrada, el temps fa més via que quan esperam a la consulta del dentista. **Quarta prova:** nosaltres envellim més aviat que els amics de la infantesa. **Cinquena prova:** amb un cotxe car i nou arribes a lloc abans que amb un de vell. (El mateix exemple val pel trajecte Palma-Barcelona o viceversa, segons que es faci amb avió o amb vaixell). **Sisena prova:** les possibilitats de lligar són proporcionals al temps de gaudir de la «visa or» (sobretot si ets vell, fastigós i tot et penja). **Última i irrefutable prova:** Einstein dixit.

Fa deu anys i partint d'aquests set supòsits, la NASA va realitzar un experiment qualificat, aleshores, de TOP SECRET (és a dir, només publicable pel mitjà informatiu que més doblers oferís). La cosa era molt senzilla: ficar tres persones (sense cap lligam de parentiu) dins una nau, enviar-les més enllà del nostre sistema solar (així els fems quedaven a cal veí) i que descobrissin l'origen del temps. Es disgregaren molecularment, anul·laren l'espai i, només seguint el riu del temps corrent amunt, arribaren a la font: Un esglai esgarriós i espantós va recórrer aquells milions d'àtoms quan descobriren la veritat: l'origen, el naixement, el començament, el principi del temps és, ni més ni manco, una colla de nins i nines de vuit i nou anys que juguen al carrer.

I qui no ho cregui que provi de dir a una d'aquestes colles que s'afanyi perquè és tard.

Miquel Caldentey

tot va molt bé.

B.- I vostè que creu que pensa la resta de residents?

MIMFO.- Per ventura no tothom està tan content com jo, jo ho comprenc; però en general coincideixen amb mi. És evident que n'hi pot haver que pensin que l'ideal és continuar a ca seva, i em sembla molt comprensible, però del tracte i del benestar d'aquí, no crec que se'n queixi ningú.

B.- Però no creu que, amb el temps, la gent anirà considerant més bé la possibilitat de venir a la residència?

MIMFO.- És clar. Hi ha matrimonis que em diuen que tenen ben acceptat que no han de donar molèsties als fills, que han de fer feina i no els podran atendre. Aquesta gent té una mentalitat distinta en relació a la residència. Quan aquest sentiment estigui més generalitzat, aleshores serà el cel a la terra, estaran benfissim a la residència. Jo no ho veuré, Déu me'n guard. Miri, jo no tenc ganes ja de viure molt. Som així.

B.- Vostè ha dit en qualche ocasió que «a ca nostra volien una cosa així», referint-se a la residència. Què vol dir exactament «una cosa així»?

MIMFO.- Bé, mai no pensaren concretament en un residència. Quan mon pare i ma mare moriren, no se'n parlava d'això. Ells pensaven en una cosa que fos molt econòmica per a la gent del poble més necessitada. La seva idea era que això fos del poble. Intentaren qualche cosa en aquest sentit, però res no ens va anar bé. Però ara que és residència crec que ells, des d'allà on són si ho veuen, n'estan ben contents.

B.- Voldria que ens contàs coses de la seva joventut, com era la vida en aquell temps...

MIMFO.- Més o menys... no hi havia la llibertat d'ara. Jo el que he estat més ha estat caminadora; m'he recorregut totes les muntanyes, amunt i avall. A mon pare també li agradava molt i jo l'acompanyava.

Ma mare preferia que l'acompanyàs mon pare, perquè no se n'anàs tot sol. Com en els viatges, també l'acompanyava. Ma mare passava pena que se n'anàs tot sol, perquè era molt distret. Bé, jo també ho som, però ma mare preferia que l'acompanyàs. A l'hivern vivíem a Palma. Jo vaig anar al col·legi, a la Puresa, fins i tot vaig estar-hi interna qualche temporada. De vegades, el temps de l'oli, venia gent externa, coneguts o amics, a menjar pa amb oli, i jo em quedava interna al col·legi. També era molt viatjadora, m'agradava viatjar. Quin viatge record? Molts... Per exemple, quan encara era col·legiala, devers els 31 o el 32, vàrem anar a Roma, per la canonització de Santa Caterina Tomàs. Hi anàrem en tren. També me'n record d'un que férem a Lourdes, París i Brussel·les. Era un viatge organitzat pels franciscans, i jo m'hi vaig apuntar. A ca meva estaren encantants. Era l'any de l'exposició universal. També hi va haver a possibilitat d'anar a Amsterdam, i jo m'hi vaig apuntar... I a Barcelona, sovint, amb mon pare. Li agradava anar a a veure finques on feien millores, i s'apuntava tot el que veia que feien. Jo l'acompanyava...

B.- I aquí, li agradava caminar...

MIMFO.- Sí, molt. Com a mon pare, que ho tenia per no res. Prendre, des de les cases de Sa Torre, cresta cresta fins a la mar... ho he fet així de vegades. I per les muntanyes dels Olors... Un pic, en temps de la guerra, a Manacor, demanaren voluntaris per anar al Port, i ningú sortia, i jo vaig dir que sí. No em feia res anar-hi. Jo sempre l'acompanyava mon pare per tot i em vaig aficionar a caminar. I tota sola.

B.- Als vuitanta anys, considera que la seva vida ha estat plena?

MIMFO.- Sí, sí. Jo no em queix de la vida. No vaig tenir casera i no em vaig casar. No m'agradava, i els enviava a Liorna. No m'ha cridat mai l'atenció, això de casar-me, no va ser per falta de pretendents.

B.- Vostè fa la impressió d'una

dona que pensa les coses i quan ha decidit, doncs tira per envant...

MIMFO.- Sí. Ho tenc ben clar. Procur saber el que m'agrada i el que no m'agrada. Per exemple, amb el cas d'aquesta casa. Hi va haver un moment que va ser molt mal de decidir, perquè deixar-ho en mans d'una institució política com és l'Ajuntament, no saps mai cap on pot prendre. Jo ho vaig pensar molt i també ho vaig consultar a qui em podia donar un consell, perquè coneixia els desitjos de la família. Aquesta persona em va dir «Si tens valor, envant». I vaig tirar tot dret.

B.- Vostè va donar la casa, i es va decidir a viure com un més dels residents. Com li va resultar aquesta adaptació a viure en companyia?

MIMFO.- I no... nosaltres sempre ens havíem fet amb la gent. Jo no som molt simpàtica, però no hi puc fer més. Som com som. A ca nostra mon pare no era gens xerrador, es posava a llegir, a caminar... Jo sembl a mon pare. En canvi ma mare era molt conversadora, el meu germà Biel va sortir a ella. A mi, sé cert que la gent no em troba simpàtica, perquè no ho som, i això em preocupava un poc, però conviure amb l'altra gent no em preocupava gens. Quan vaig donar la casa ja sabia que hauria de fer aquesta adaptació i no em va costar gens.

B.- Contenta de tenir vuitanta anys?

MIMFO.- Bé, contenta... sí, perquè estic més prop de la mort.

B.- No em digui que...

MIMFO.- No, jo em trob bé, però vuitanta anys, pesen. Quan vaig tenir l'accident, no n'havia de sortir, em va venir de molt poc. Jo he duit sempre un règim de vida auster en molts d'aspectes, i m'hi vaig avesar de jove. Ha estat una vida sana i això crec que ha influït perquè ara em trobi tan bé de salut i d'ànim, però són molts d'anys. Aquí em sent molt bé, ja ho he dit, això és el cel a la terra.

LLISTA DE NOCES

ELECTRODOMÈSTICS

JUGUETERIA

Comercial Sansaloni

OBJECTES REGAL

C/ RECTA, 2 TEL. 83 62 93 - ARTÀ

L'immarcescible ahir.

Aquí teniu, amics lectors, un floret de vuit plomes remeres les quals integraren l'entranyable Artà l'any 1920.

Atenent-nos a la tradició (d'esquerra a dreta), inventariem el contingut humà de la present fotografia:

Teresa Lliteres, De Pula. Morí a l'edat en què el cos demana viure. Maria Sancho, de Ca'n Coll, germana de Don Sebastià «Coll» (Cal una entrevista amb Don Sebastià. Seria imperdonable passar-la pel colador de l'oblit). Beatriu Esteva, de Sa Badeia, viuda de l'amo en Tomeu de Xiclati. Bàrbara Esteva, de Ca'n Romero. Margalida Ginard, Violina, germana de l'inoblidable estadà en cap de la Placeta de's Marxando, Julià Violí. Margalida Carrió, Pava, amor impossible d'un facundiós escultor artanenc i filla de l'home que fou l'apoderat del Marquès, l'amo en Julià Carrió. Maria Llodrà Massot, vídua del mestre constructor Pere Garau, Punyal i Catalina Sancho, també de Ca'n Coll, la qual, si no anam fuits, casà amb un metge de Sant Joan.

En el ple del cor de l'hivern de 1920, mestre Miquel Morey Femeníes, Escolà, perpetuà la imatge d'aquestes vuit fragants voletes boscanes.



A dretcient, es vestiren de pagès perquè el destinatari de la foto era Miquel Morey Cabrer, Escolà, un temps feraç apoderat de la gegantina Fabra i Coats de Barcelona (la vella instantània és una galania de la seva esposa Maria Sureda, Botigueta o de Ca'n Verger), el qual, aleshores estudiava a un internat de Maristes de la veïna França, perllongant l'experiment estudiantí durant tres anys.

En Morey, una volta rebuda la

nostrada foto, inflat de goig i content, al dors de la postal hi escriví una memorable dedicatòria: « Que bé us escau, madonetes, el vestit de pasegeta... »

Perquè és voluntat del Creador, cinc de les nostres jovençanes ara fan vida al Cel. Les tres restants que, gràcies a Déu, pertanyen al món dels vivents són; Beatriu Esteva, Maria Llodrà i Bàrbara Esteva, «Romera».

CRISTALERIA ARTA

Carrer Ciutat, 48-A Tel. 83 53 75

Les ofrece sus servicios en:

- | | | |
|---------------------------------------|----------------------|--------------------|
| * CRISTALES REDONDOS DE CAMILLA | * METACRILATO | * FALSOS TECHOS |
| * DOBLE ACRISTALAMIENTO | * PECERAS A MEDIDA | * MAMPARAS DE BAÑO |
| * CRISTALES DE SEGURIDAD Y TEMPLADOS* | * LETREROS LUMINOSOS | * ENMARCACIÓN |
| * CRISTALES TALLADOS I BISELADOS | * CRISTALES COLORES | |
| * ENVARILLADOS Y EMPLOMADOS | | |

VIDRIO ALUMINIO SANEAMIENTO VIALSA

J. Bernad, J. Zafra i J. Genovard

Ctera. Santa Margalida, 57 -Tel. 83 66 35
ARTÀ (Mallorca)

Gent de seny

La bellíssima serenor de les sis meravelles emmarcades a la fotografia que avui us presentam, ens demostra la impotència de l'inexorable Cronos, incapaç d'exhaurir la sempiterna enteresa d'ànim de la gent gran.

Per poder tirar endavant i tenir virtut moral de voler viure, el document d'identitat és el mateix de fal·laç que una pesseta de tres reials.

Els comentaris que no saltres poguéssim fer respecte a les sis fèmnes tallades de lluna, tenim per cert que empobririen cadascuna de les facetes personals d'aquesta humana copeta d'or.

Aposta, ens limitarem a parar el sac del gra fecund i deixarem de banda tot el que sigui baleis, ventim i porquerasses.

L'edat del descriurement fotogràfic és patrimoni del metge Miquel Morey Sureda.

Entrant en olivetes: Maria Cabrer Mulet, Majorala de Ca'n Quint Zaforteza. Catalina Esteva Cantó, Estelriquera, junt amb la seva germana Aina. Bàrbara Alzamora Bisquerra, Blanca. Catalina Massanet Casellas, Garameu, i, asseguda, la mestressa Catalina Sureda Fons, Botigueta.



El susdit metge Morey, nét de mestressa Catalina, les immortalitzà dins el patiet de Ca'n Verger al carrer d'es Ponterró.

Atenent que la mestressa

Catalina morí el 17 d'octubre de 1973, és obvi que el retrat deu llepar els 23 anys d'existència.

CONSTRUCCIONES NOVA 3000

ESTRUCTURAS Y TRABAJOS
REALIZADOS POR ALBAÑILERIA.

PIDAN PRESUPUESTO SIN COMPROMISO
LES ATENDEREMOS DE INMEDIATO.

Información: Rafael Corraliza García
Avda. Ferrocarril, 27 - 2º
Tel. 836697 Artà.

BAR RESTAURANT

Nova Direcció



CASA NAVAL

BETLEM (Colònia Sant Pere) Artà - Tel. 58 90 12

Especialitats:

Peix fresc (barca pròpia)
Marisc
Cuina Mallorquina

FESTES:

Noces
Comunions
Batejos
Despedides de fadrins, etc.

SERVEI DE: PISCINA I TENNIS

TAMBÉ:

Tots els dissabtes de juny, juliol i agost: música en viu tota la vetlada.

VISITAU-NOS

Un boldró de xeixa.

La sola observació d'aquesta òptima gavellada de blat tos, ompl els ulls de goig.

Sans com gra d'all, anaven polents perquè vivien l'edat dels somnis i, a posta, d'una trista lletnia sabien recollir un lletiar.

Mudats com marquesos d'alt rang, eren el desig somàtic de les jovençanes artanengues que carejaven els desset anys.

A l'hora de parar la llosa amorosa, les femelles restaven tibades talment angelets descuidats. A n'això suposam que Eros hauria dit «afegir llenya al foc».

Sens dubte foren l'avantguarda de la seva època. Inclús, alguns dels galants fotografiats organitzaren la pecaminosa verbena del 31.

Triats de cap a peus i porgats amb un cedàs fariner, cadascun, obrant per ell mateix, hauria rosegat les claus de Sant Pere.

En aquelles encontrades del l'any 1930, era d'usança anar a «lo dandy»; ben clenxats i amarats de brillantina. La moblada testa, per llei galantejadora, per força havia de lluir els esplendors de la tènue rosada autumnal.

Pel que fa al calçat, un sou i tres diners hem de dir; xarol i betum a balquena. Igualment, la corbata (emprenyívol dogal de satí) era el plus obligat per donar sustentacle a la mudada de gala.

Començant d'esquerra a dreta llucam N'Andreu Cifre Pol, Cifre. Barber, hortolà i qualificat tenor de l'extint Cor Parroquial, de la qual entitat polifònica n'era solista.

Miquel Ginard Sureda, Murtó. Conegudíssim terrissaire de la Teulera dels Murtons. Actiu del ciclisme participà en la inauguració del velòdrom de Ca'n Massot, el 18-10-26.



Antoni Esteve Sureda, de Son Pou. Fornit agricultor de tota la vida. Bon al.lot i bo d'haver com el pa sense crosta. Era afectat de la bauxa i tira Blau que són dos dies.

Miquel Flaquer Amorós, Mangol. Fanàtic de la sarsuela, forçut, atlètic i trempat forner. Quan posava forquetes a una controvèrsia amigable, el dimoni ballava de capoll cul enlaire.

Guillem Artigues Llinàs, Cantes. Company nostre, l'any 42 feinejava a la nova fàbrica de Ca's Sagristà. Manejava les bigues de formigó armat com si havessin estat de cotó flonjo.

Mateu Quetglas Pascual, Butlo, home de confiança de la societat Ferrer Pons de Palma. Dotat d'ull clínic, de construcció en vol un

arrap amb qui alena. És l'únic vivent del grup.

Pere Antoni Genovart Rosselló, Confit. Fuster xapat a l'antiga però tallat pel patró de les idees modernes. Fou deixeble del gran Gabriel Garau Cassellas, Boira. Això ho diu tot.

Antoni Ferrer Pons, Sagristà. Féu carrera a Palma i Menorca. Durant els anys de postguerra anava en cotxe d'importació. Era asidu del selecte Bar Palermo. Morí d'accident. Anc que no calgui dir-ho, nosaltres volem reblonar l'article dient que tots els integrants de l'avinent boldró, foren «Flaqueristes» de foc i sang, que haurien capolat un re amb les barres a favor de l'ídol ciclista, Bartomeu Flaquer Carrió.

Miquel CALDENTY BISBAL
M^a. Angels RIBERA ALONSO

PSICÒLEGS

c/ Monserrat Blanes, 27-B Artà

per demanar cita amb antelació:
tel. 20 92 23

- Problemes de llenguatge
- Trastorns conductuals i afectius
- Estimulació primerenca
- Fracàs escolar
- Tècniques d'estudi
- Ansietat, depressió
- Orientació als pares

Una xerrada amb...

Maria Bel Pocoví, nova locutora de Ràdio Artà Municipal.

Guillem Bisquerra.-**Bellpuig** ha volgut conèixer de prop la nova locutora de Ràdio Artà Municipal, Maria Bel Pocoví, i un horabaixa el que subscriu va pujar a les dependències de la nostra Ràdio per mantenir un col.loqui amb aquesta al.lota manacorina, a qui fa uns dos mesos que sentim parlar a través de la nostra emissora.

La trobarem en plena feina, asseguda davant els aparells de l'emissora i atentament ens concedeix uns minuts mentre posa la seva música preferida.

Bellpuig.- Com és això de comptar amb la teva presència entre nosaltres a través de Ràdio Artà?

Maria Isabel Pocoví.-Fa uns mesos que en Jaume Massanet, més conegut per vosaltres com «Bidi-gos», m'hi va convidar ja que ens uneix una gran amistat del temps que férem feina a Ràdio Balear a Manacor, on jo hi vaig pertànyer quatre anys.

B.-T'agrada la feina de locutora? quina és la teva música preferida?

MIP.- M'agrada moltíssim fer ràdio. Quant a les meves preferències musicals et diré que és la nostra música, la que avui escanta a Mallorca. Entre altres, la de Miquela Lladó, Tomeu Penya, Jaume Sureda, etc. A més també m'agrada molt la música dels anys 60, molt més que la dels 80-90. Disfrut de sentir les melodies antigues.

B.- T'agrada fer feina a Artà i quines hores hi dediques?

MIP.- La gent d'Artà és molt acollidora i agradable. En el poc temps que duc entre vosaltres m'he trobat amb molta gent que ve a la ràdio i t'assegur que és molt carinyosa i atenta. Jo faig les emissions de dilluns a divendres i de 6 a 8 de l'horabaixa.

Acomiadam na Maria Bel perquè el temps sempre corr i



ella ja tenia una persona que l'esperava per parlar en directe a Ràdio Artà. No cal dir que na Maria Bel és una al.lota jove, simpàtica i com que l'he sentida parlar tant directament com per l'emissora, vull dir que és una persona encantadora i que té

una veu dolça i que captiva els seus oients. Per tant, li desitjam una bona i agradable estada entre nosaltres tot el temps que ella vulgui dedicar-nos les seves entrevistes i altres col.laboracions a la nostra Ràdio Artà Municipal.

TALLER MECÀNIC, JOAQUIN ORTEGA

**Venda i reparació de bicicletes, ciclomotors,
motos i automòbils**

carrer Na Caragol, 39-41 - T'el. 83 60 43 - Artà

Acampades/95

A la passada edició de **Bellpuig** diguérem que faríem un resum de les distintes acampades dels alumnes i de les alumnes dels col·legis de la nostra contrada. Vetaquí, doncs, el petit comentari de les mateixes.

S'iniciaren el 3 de juliol i s'acabaren el 22 del mateix mes.

Els pioners de les noves instal·lacions de Betlem foren els del Col·legi Na Caragol. Llevat de la petita pluja inicial, tot el demés els va anar de meravella.

Els següents els del Col·legi Sant Bonaventura que, com els de Na Caragol, foren uns 60 alumnes que, sumats els monitors i monitores, cuiners i cuineres, sumaven diàriament uns 80 acampats. Un poc massa i tot.

Tancaren el torn d'acampades els i les alumnes del Col·legi Sant Salvador que, en nombre més reduït tengueren ocasió de practicar el submarinisme i el piragüisme.

Tots quedaren ben satisfets de les noves instal·lacions que, encara que un poc improvisades, satisfieren ben bé les necessitats de tots els acampats. De totes formes tenen ganes de proposar possibles millores als responsables de l'Ajuntament per anar incorporant a futures edicions d'acampades.

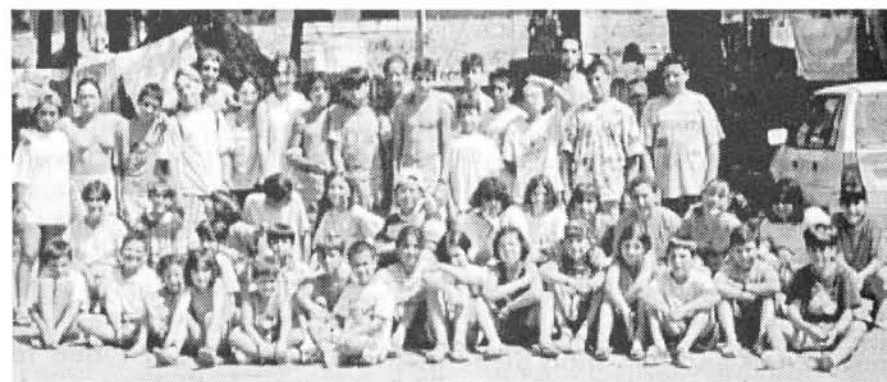
I que durin per a molts d'anys.



C. Na Caragol



C. Sant Bonaventura



C. Sant Salvador

CARPINSA Carpinteria en Aluminio y Saneamiento

A. Cursach y E. Matallana

c/ Fray Junípero Serra, 7
tel. 83 54 78

07570 - Artà

- * **Technal**
- * Puertas Aluminio
- * Correderas aluminio
- * Persianas Mallorquinas
- * Cerramientos Galerías
- * Toldos Policarbonato
- * Cristalerías y Murales
- * Calefacción
- * Energía Solar
- * Fontanería

Associació bonsai de Llevant

Ara que estam en festes i el temps és calorós i afeixugat, ens limitarem avui a donar compte de les activitats que l'Associació de bonsai de Llevant durà a terme per a les festes de Sant Salvador. Al setembre, ja tornarem amb la filosofia escrita de l'art dels bonsais.

V Mostra de Bonsai a la Residència de la Posada dels Olors.

Inauguració de la mostra el dia 5 d'agost a les 20,00 hores i restarà oberta els dies 5, 6 i 7 de les 20,00 a les 22,30 hores.

Demostració de taller.

Dia 6 a les 20,00 hores, es farà una demostració de taller de bonsai, on es moldejaran dos arbres aportats per l'Ajuntament. Contarem amb la col.laboració especial del nostre bon amic Martí Cantallops de Sa Pobla i també del nostre president Joan Rigo. La demostració tindrà lloc al pati de la Residència.

Durant els dies de la mostra, es vendran paperetes per a la rifa d'un bonsai. El número guanyador serà el que coincideixi amb el número premiat al sorteig dels cecs del dia 7 d'agost.



Molts d'anys i bones festes.

CASA BOTELLA

(Fundada año 1954)

Batlessa, 25
ARTÀ

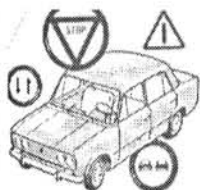
SILLON RESPALDO ANCHO

OFERTA ESPECIAL EN MUEBLES MENORQUINES

MECEDORA RESPALDO ANCHO



MESA PLEGABLE



Escola de Xofers
i Assegurances

Gili

Director: Pedro Gili Tous

Gran Via, 42 -07570-Artà
Tels. 83 62 31-83 63 32 - Fax 83
67 11

**L'ESCOLA DE XOFERS I
ASSEGURANCES GILI,
VOS DESITGEN
UNES BONES FESTES DE
SANT SALVADOR.**

Contestador automàtic

Hem rebut una cridada curiosa i que fa referència a les properes festes de Sant Salvador.

«Voldria fer un incís sobre les verbenes de les festes de Sant Salvador. Resulta que una de les dites verbenes està dedicada a la 3a Edat, cosa que em sembla molt bé i encertat, ja que tothom té dret a divertir-se i que els protagonistes i primers espectadors siguin els nostres majors, encara que s'hi afica qualcú que encara no és soci de l'estimada entitat, també ho

veig amb bons ulls.

El que no em sembla tan bé, i per aquí van els tirs, és que a les altres verbenes, els nostres majors hores abans de començar l'orquestra, ja tinguin tots els llocs d'asseure ocupats (sobretot als voltants de la pista de ball), i que els qui a l'hora de començar entren per ballar o escoltar la música s'hagin de conformar seient a les tauletes (si en troben), o hagin de

romandre drets als racons de la plaça. És una suggerència que faig i que és compartida per molta de gent que, com jo no pertanyem a la 3a edat, i agrairíem que es tengués en compte per la gent major i ens fessin el favor, ja que una és totalment per a ells, de les altres deixar-les per a la gent més jove, que tothom té dret a estar davant».

Comercial

ARTA

EN ARTA:

Carrer de Ciutat, 26 - Tel. 83 61 48

EN MANACOR:

Polígono Industrial

C/. Menestrals, 11 - Tel. 55 58 11

Massey-Ferguson. Tractores

CONDOR Motocultores y Motobombas

BATLLE Empacadoras • Rotoempacadoras y Sistemas de riego

ZAZURCA Equipos preparación Tierra y Siembra

AGUDO Cubas de vacío

MONDIAL Y OPEM Motosierras

GAVARA Pulverizadores

GASPARDO Barras de Corte

JUSCAFRESA Remolques

BLANC Peladoras de Almendras

BRUN Abonadoras

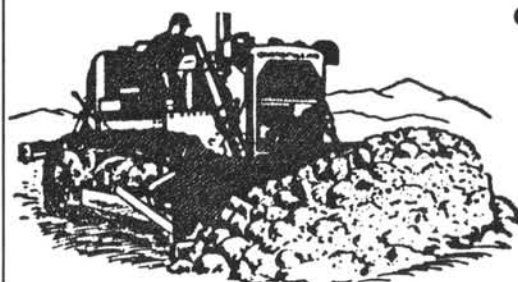


MASSEY-FERGUSON



condor

BATLLE



COEXA, S.A.

CONSTRUCCIONES

EXCAVACIONES

DESMONTES

PLANTA DE AGLOMERADO

ASFALTOS

CANTERA DE ÁRIDOS PROPIA

AGLOMERADO

ALQUILER MÁQUINAS

DELEGACIÓN EN CALA RAJADA:

Vía Mallorca, s/n - Tel. 56 37 48

BOMBA HORMIGONAR PROPIA

HORMIGÓN PREPARADO

CONTROL CALIDAD

LABORATORIO



Hormigones

FARRUTX, S.A.

C.I.F. A - 07 254188

PLANTA: Ctera. Artà - Alcúdia, km 4
tel. 83 56 88 Fax: 56 52 67

Primera reunió de la comissió pro orgue oberta a tothom

Com informàvem ja a l'edició anterior, el passat dia 14 de juliol es va reunir la comissió pro orgue amb totes aquelles persones interessades en conèixer i tractar el tema, que acudiren a la cita sobrepasant la trentena entre les quals hi havia el batle i regidor de cultura.

Va obrir la sessió Salvador Martí el qual va fer la presentació del projecte de l'adquisició d'un nou orgue repetint el que ja s'havia dit a la convocatòria: que era un projecte obert i que el motivaven dos objectius; per una banda enriquir les celebracions religioses, tant les catòliques com les d'altres confessions, i per l'altra fer una aportació cultural fomentant la bona música a la Colònia. Un orgue de les característiques que es vol construir, possibilitarà la programació de concerts.

Salvador Martí destacà l'interès musical de molts de nins i joves residents a la Colònia que en aquests moments estan realitzant estudis musicals; finalment digué que el projecte d'un nou orgue havia de ser obra de totes les persones interessades, entitats com les associacions de veïnats i institucions.

Seguidament Pere Reinés, organer, digué que el disseny d'orgue que s'havia pensat per a la Colònia estava acomodat a

les dimensions del temple parroquial i que es construiria segons els models tradicionals mallorquins, amb fusta i estany, per tal de poder interpretar literatura musical espanyola, alemanya, barroca etc. i que comptaria amb dos teclats, un pedaler i entre nou i onze registres. El preu oscil·laria entre els nou i els deu milions de pessetes, encara que es pot pensar construir-lo per etapes segons les possibilitats econòmiques.

Pere Reinés contestà totes les preguntes de tipus tècnic que se li formularen demostrant en tot moment el domini del tema.

A continuació, Agustí Espinosa parlà de l'espai amb que es compta per construir l'orgue sobre l'actual cancell i el que queda a cada part d'ell (entre el cancell i les parets laterals) i assegurà que l'obra que s'hagi de dur a terme no afectarà a l'estructura del temple i tampoc no tindrà repercussions que afectin l'espai disponible ocupat actualment pels feels. El pressupost de la construcció seria de 560.000 pessetes (quantitat que es podria veure rebaixada si hi hagués voluntaris per ajudar en les tasques de picapedrer).

Joan Caldentey, moderador de la reunió, parlà sobre la part econòmica i sobre el que es pot fer per tirar envant el projecte, començant a aflorar idees.

Un debat ben animat en el que s'exposaren dubtes i dificultats, solucions i camins per fer viable el projecte, tancà la primera reunió pro orgue, amb la intenció per part de la comissió



A. Genovart

i de molts dels assistents de tornar-se trobar per continuar tirant envant una obra que ja està en marxa i que, segons sembla té molts de simpatitzants.

Necrològica

El passat dia 19 de juliol morí l'home de més edat de la Colònia, Miquel Sansó Binimelis (geneca) que comptava amb 91 anys d'edat.

Miquel Sansó i la seva esposa Antònia Massanet s'atreviren a posar el «merendero» -un petit bar restaurant- en uns anys en els que la Colònia quasi no figurava en el mapa, i molt manco Ca los Camps. Poc a poc es guanyaren un nom i una clientela arreu de l'illa que els obligà a convertir l'antic «merendero» en la pensió Bonavista.

Reposi en pau l'amo en Miquel i rebin la seva esposa i els seus familiars el nostre condol.

L'ARTESANA



**Pastisseria i
Rebosteria
Mallorquina.
Serveis de
Baptismes,
Noces i Comunions.**

Av. Costa i Llobera, s/n. Tel. 835703
07570 Artà - Mallorca



RESTAURANT S'ESTACIÓ

- Especialitat en paelles i cuina mallorquina.
- Menjar per encàrrec.
- Berenars.
- Menú del dia

Av. Costa i Llobera, 3 - Artà 07570 (Mallorca)
Tel. 835985

EL SANTUARI DE LA MARE DE DÉU DE SANT SALVADOR D'ARTÀ

En la carretera de Palma a Cala Rajada, i desviant-se algunes vegades d'ella, es podem observar els pujolets que estan situats a la vora dels pobles, damunt els quals la comunitat cristiana ha anat creant els seus santuaris marians. Això també succeí en el nou nucli d'Artà, si bé dels tres llocs marians que hi ha hagut, ens ocuparem del més recent.

Tot té el començament en els primers anys de la conquesta catalana. Jaume I recompensà els monjos Premonstratensos de Santa Maria de Bellpuig per la seva col·laboració en l'empresa mallorquina. Al 1230 els concedí algunes alqueries en la zona d'Artà. En una d'elles construïren una església, dedicada a Santa Maria de Bellpuig.

Paral·lelament, el poble d'Artà fou dotat de l'església parroquial més extrema, en relació a Palma, quan s'establí la planta pastoral de Mallorca en 1248. El seu temple va estar dedicat a Santa Maria. No obstant això, el santuari del qual volem parlar ens fa sortir del recinte urbà. Pujant per carretera o per la monumental escala antiga, arribam al que es convertí en el santuari de la Mare de Déu de Sant Salvador.

Fou en el calamitos any 1348, anomenat «any de la mortaldat» a causa de la pesta que assolà Mallorca, quan es construïren els santuaris del Puig de Pollença, de Sant Salvador de Felanitx i el de Sant Salvador d'Artà.

Fruit de les súpriques i de l'acció de gràcies va ser l'edificació d'una petita església, al costat del poble actual. Però el santuari, com en Felanitx, no es dedicà a la Verge, sinó a la Passió de la Imatge del



Salvador.

Sembla que cap a l'any 1569 la imatge de la Mare de Déu de Bellpuig havia estat traslladada a aquesta esglésieta i possiblement ocupàs el lloc central del retaule que, per aquelles dates, estava ja deteriorat. En aquesta època no es parla encara expressament de la Mare de Déu de Sant Salvador; però hi ha notícies de que hi havia una imatge de la Mare de Déu de l'Esperança.

Es pot afirmar que ja a l'any 1602 es celebrava amb solemnitat la festa de la Mare de Déu de Sant Salvador, lo que indica que la festa havia arrelat. Més encara, quan de saparegué del calendari litúrgic de Mallorca la festa de la Passió de la Imatge del Salvador, es seguí celebrant el dia de la Transfiguració. I quan en 1642 aquesta va deixar de

ser festa de precepte, a Artà, començaren a celebrar en aquest dia la festa de la Mare de Déu de Sant Salvador.

És important enumerar les nombroses manifestacions de devoció que el poble d'Artà ha ofert a aquest santuari. Tant les accions de gràcies pels beneficis rebuts com les rogatives en cas de necessitat s'han anat repetint sovint. Mencionem la destructora nevada de 1788 i la pesta de 1820, que acabà amb la vida de 1277 artanecs. En aquesta ocasió l'església es convertí en hospital. Durant un any va estar tancada al culte.

Referent a la imatge de la Mare de Déu de Sant Salvador, després d'una profunda restauració, podem repetir amb el P. Munar que: «*es tracta d'una antiquíssima talla de fusta, assegurada en un modest setial, de 70 cms. d'alt, d'estil romànic, cara allargada i aspecte hieràtic, amb totes les característiques de les imatges dels segles XII i XIII*». La Mare de Déu sosté una flor amb la mà dreta i amb l'esquerra vol protegir el Nin que està assegut damunt els seus genolls. El Nin sosté un llibre tancat amb l'esquerra i amb la mà dreta oberta expressa una actitud de beneir.

Els Goigs repeteixen aquesta tornada:

***Cantem ab gran melodia
el poder de vostra mà.
Oh, dolça Verge Maria
de Sant Salvador d'Artà.***

ACTES RELIGIOSOS DE LES FESTES DE S. SALVADOR

* Dimecres dia 2 : *Celebració Penitencial.*
Església Parroquial, 21'00 h.

* Divendres dia 4 : *Obertura de la Tómbola parroquial.*
Centre Social, 21'30 h.

* Diumenge dia 6, *Festa de Sant Salvador*
: *Celebració de l'Eucaristia.*

Predicarà : Mn. Rafel Umbert.
Església Parroquial, 20'00 h.

* Dilluns dia 7 : *Celebració de l'Eucaristia.*
Predicarà : Mn. Rafel Umbert.
Esplanada de Sant Salvador, 19'00 h.

NO HI HA HOME SENSE FESTA

Aquesta afirmació està demostrada pels antropòlegs. I avui sembla ben provada: «N'hi ha de festes!». Però no hi ha festa. Festes i espectacle sí, però l'home no es mostra festiu. No viu la festa, no fa festa; si de cas, per desgràcia, la festa es menja l'home.

Avui s'intenta afavorir aquest element lúdic-festiu. Es treuen del vell calaix tradicions i s'inventen nous aplecs, jocs i cerimònies. Molt d'esport! però no és festa. Molt de consumisme ociós o, dit amb altres paraules, moltes possibilitats de diversió que no araconen l'avoriment, no proporcionen un home divertit, festós.

Encara més, l'home de la tècnica i de la utilitat asfixia l'home de la gratuïtat de l'experiència festiva. Els dos aspectes o elements que donen vida al l'home són la llibertat i l'alteritat. Ambdós elements especialment viscuts i crescuts en i amb la festa.

La dimensió festiva de l'home és una de les arrels emmalaltides que cal curar. Quan parlem del caràcter festiu de l'home no ens referim a la capacitat de pegar quatre bots en la dansa ni de perdre el cap bevent en excés. Es tracta de qualque cosa més profunda.

La cultura científica observa, verifica, quantifica, elabora i avalua eliminant tota forma de relació amb la realitat que produeixi admiració, emmaravellament, contemplació, fruïció.... Precisament el fonament de les experiències festives està en la forma d'una particular «presència», o d'una relació del tot especial amb la realitat i amb els altres plena de sentiment i d'emocions, enfora d'actituds obsessionades per la producció i el domini.

Si és així, és clar que la cultura tècnica, orientada a l'explotació i el domini, impedeix la capacitat contemplativa i festiva de qualsevol relació amb els altres i la natura. Més encara, la cultura industrial, basada en la ciència i la tècnica convertides en treball i en negoci, allunya fins a negar la relació, misteriosa, fonda, pròxima amb les coses. La mateixa relació amb els altres massifica, individualitza i passivita, malgrat siguin milenars els qui es troben «junts», o malgrat es munti un gran espectacle.

Participar, compartir, gaudir desinteressadament i contemplar són verbs poc conjugats. El temps lliure, l'oci, les vacances, la TV, el muntatge esportiu, el turisme.... no són la festa. Per a la festa es requereix que l'home sigui subjecte actiu, gratuït.... molt lliure i «alterat» per i en relació amb els altres, també en «estat de festa».

Un dels moments que avui «supleixen» els dies festius són els dies de vacances, diuen; ara bé, les vacances estan molt lluny d'identificar-se amb les festes. Les vacances són alliberament d'horaris, de treball i de negocis, però que s'omplen de modes i de consum. No es gaudeix ni de gaire llibertat ni tampoc de l'aplec o trobada de persones. Podrien «servir»,



tant de bo. No es tracta de sacralitzar-les sinó d'aprendre a viure-les festivament, això és, amb profunditat humana: llibertat i companyia, contemplació de la natura i relacions interpersonals gratuïtes i agradables.... Per aquest camí es salvarà l'home; és a dir, fent de la vida (amb més qualitat, millor) una festa (amb més qualitat, millor) anirà aflorant a la consciència la presència del Misteri.

No hi ha festa sense culte (Déu); això no vol dir que no pugui haver-hi festes o que aquest caramell de diversions i distraccions actuals sense «Déu» no puguin esdevenir-se. Però la festa-festa comença o acaba, parteix o condueix a la Font de les dimensions festives: l'Altre i la Llibertat. El predomini del món del treball tècnic-científic-industrial-robòtic sobre el món de la vida ha sotrest de la festa el significat religiós bàsic: tot és un do rebut que s'agraeix, tot és un regal que es festeja o es demana entre rituals, cançons, balls i oferiments. Si avui tot és treball, esforç, cansament i tensió allò que caldrà serà interrupció, pausa, descans, temps lliure, vacances. Cal reconèixer-ho.

El sentit originàriament religiós de la festa i dels moments festius, en la societat de l'eficàcia, retornarà l'home a l'home, el salvarà o el pot salvar amb sentit perquè enllaça amb la història oberta sobre el passat i el futur (i no sols en el present), amb la font, direm, de la vida, del ser. El deslliga, el desferma. L'obri, el transcedeix, l'allibera. L'ajuda a ser.

La festa sembla exigir espais i temps apropiats, propicis, perquè puguin produir-se i celebrar-se l'experiència de la llibertat més gran i l'experiència de l'encontre més gojós amb els altres. Altra vegada llibertat i alteritat. El diumenge cristià és l'espai i el temps per a l'home salvat, per a celebrar la salvació, és a dir, l'amor de Déu que ens allibera i ens agermana. Però el diumenge mor davall

el pes d'altres finalitats o objectius i davall el pes d'obligacions i preceptes o davall la frivolitat del cap de setmana o del temps lliure de treball. El diumenge és espai i temps per a l'home essent espai i temps per a Déu: l'home salvat és la seva festa.

Els cristians s'apleguen el diumenge des dels orígens segons la tradició que ve dels apòstols. Durant la setmana viuen dispersats enmig dels homes, de la feina, la diversió i les tasques diverses; per això el signe d'Església que donen en la seva assemblea dominical revesteix una importància particular. El diumenge va construint la comunitat mateixa en la seva pròpia identitat i la comunitat convocada dona caràcter al diumenge. El caràcter comunitari del diumenge no es queda en el lloc i moment celebratiu, sinó que incideix sobre la convivència humana: temps per l'altre, per l'alegria o el dolor compartits, pel diàleg, per l'intercanvi i les visites, etc.

I no hi ha assemblea festiva sense Eucaristia. L'Eucaristia del diumenge troba difícilment el seu lloc en la vida de molts creients. Tanmateix és ella que constitueix el cor, el centre i la culminació de la vida de la comunitat, dona a la vida cristiana les seves plenes dimensions. Si és veritat que no hi ha celebració sense fe, també és veritat que una fe que deixa de ser celebrada s'acartona en expressions purament racionals o ètiques que acaben secant la mateixa fe. No basta ser cristià per naixença o poble, família o congregació, emoció o entusiasme social; cal una comunió o comunitat d'estimació, que promogui la transformació de la vida i de la convivència a l'estil de Jesús en qui es creu i a qui es celebra, l'home lliure i lliurat. La celebració del Déu cristià no pot ser vana, mort i ressuscitat per a la vida del món, pot i ha de celebrar-se i festejar-se.

I és que en la festa de l'Eucaristia hi trobam l'aliment per a la nostra fe; hi manifestam la nostra fe responent al Déu que ens convida; hi aportam la nostra participació de membre actiu de l'Església; hi renovam el nostre fervor de missatgers de l'Evangeli; hi donam gràcies al Pare, amb Crist, en l'Esperit, tot oferint les nostres vides i nosaltres mateixos; hi aportam la vida dels homes i tot l'univers per dedicar-la a Déu; hi esperam la vinguda del Senyor i manifestam l'esperança del Regne.

Les festes dels cristians, precisament perquè celebren la Presència del Senyor, han de constituir anticipacions i alternatives per a un futur més humà. Els cristians hem de partir del diumenge com a dia festiu perquè precisament en aquest dia es commemora la resurrecció de Jesucrist i es celebra l'Eucaristia. És el «Dia del Senyor». ¿Un cristià pot ser «bon cristià» sense comunitat, sense Eucaristia, sense Eucaristia els diumenges?

Ciclisme

XLVI Circuit Ciclista Sant Salvador Homenatge a Miquel Alzamora

El proper dia 7 d'agost i amb motiu de les festes patronals de Sant Salvador, patrocinades per l'Ajuntament d'Artà, se celebrarà el ja tradicional Circuit Ciclista que arriba a la seva XLVI edició, amb carreres per a les categories de Socials, Cadets i Aficionats.

Començaran a les 16:00 hores els socials que faran 20 voltes. Seguiran a les 17:00 hores els cadets amb la mateixa distància i tancaran el programa els

aficionats que hauran de completar 50 voltes.

Cal destacar, també, els premis en metàl·lic que superaran les dues centes mil pessetes i que es donaran gràcies a la col·laboració de distintes cases comercials de la localitat.

També hem de comentar que la carrera serà transmesa en directe per Ràdio Artà Municipal en el 107,8 del dial de la freqüència modulada.

Abans de la sortida de la darrera carrera, es retrà un homenatge al corredor local Miquel Alzamora, flamant campió d'Espanya de puntuació. En el moment de tancar l'edició se'ns informa que assistirà a l'acte acompanyat d'altres corredors de la selecció espanyola que, fins i tot, pendran part a la carrera. Amb ells hi podria venir José Luís Moreno, medalla d'or a Barcelona 1992.

TORNEIG DE TENNIS ESTIU 95.

Resultats 4ª jornada (del 3 al 8 de juliol 1995)

Miquel Rosselló - Manolo Infante 5-7 / 2-6
Joan Riera - Pau Morey 6-0 / 6-1
Tomeu Fiol - Joan Massanet 6-0 / 6-0
Pep Genovart - Jaume Cabrer 4-6 / 2-6
Tomeu Ferrer - Joan F. Gili 7-5 / 6-2
Isidro Rios - Tomeu Cursach 7-6 / 4-6 / 1-6
Joan Serra - Quique Darder 6-2 / 6-3
Julio Franco - Ignacio Rios 6-3 / 6-2
Tomeu Quetglas - Joan Gili 2-6 / 6-4 / 6-1
Jaume Genovart-Mateu Carrió 6-3 / 5-7 / 2-6
Joan Escanellas-Tolo Gili 4-6 / 4-6

Resultats 5ª jornada (del 10 al 15 de juliol 95.)

Pau Morey - Joan Riera 2-6 / 3-6
Miquel Rosselló - Tomeu Quetglas 6-3 / 6-2
Joan F. Gili - Isidro Rios 0-6 / 0-6
Tomeu Cursach - Tomeu Fiol 6-7 / 5-7
Quique Darder - Manolo Infante 6-0 / 6-3
Joan Gili - Tomeu Ferrer 6-3 / 6-3
Ignacio rios - Jaume Genovart 1-6 / 6-3 / 1-6
Mateu Carrió - Tolo Gili 1-6 / 2-6
Jaume Cabrer - Julio Franco 6-3 / 3-6 / 6-3
Joan Serra - Joan Escanellas 6-1 / 7-5

Resultats 6ª jornada (del 17 al 22 de juliol 95)

Joan Escanellas- Manolo Infante 6-1 / 6-1
Quique Darder - Jaume Genovart 6-2 / 6-2

Jaume Cabrer - Tolo Gili 1-6 / 2-6
Joan Serra - Mateu Carrió (Mateu Carrió guanya per no compareixer en Joan Serra).

Joan Gili - Miquel Rosselló 4-6 / 6-3 / 5-7
Tomeu Quetglas-Joan Riera 6-1 / 6-1
Tomeu Cursach-Ignacio Rios- (Guanya Tomeu Cursach per no compareixer Ignacio Rios)

Julio Franco - Tomeu Fiol 4-6 / 7-6 / 6-3
Tomeu Ferrer- Isidro Rios 1-6 / 3-6
J. F. Gili - Pau Morey 6-3 / 6-4

Classificació després de 6 jornades

Amb 10 punts : Tolo Gili, Joan Serra i Quique Darder

Amb 8 punts: Joan Escanellas, Jaume Cabrer, Julio Franco i Mateu Carrió

Amb 6 punts: Miquel Rosselló, Tomeu Ferrer, Tomeu Fiol, Manolo Infante, Joan Gili, Isidro Rios i Jaume Genovart.

Amb 4 punts: Tomeu Quetglas, Tomeu Ferrer, Ignacio Rios, Joan riera i Joan F. Gili.

Amb 2 punts : Pau Morey.

Partides 7ª Jornada (del 24 al 29 de juliol)

Jaume Cabrer - Mateu Carrió
Quique Darder- Tolo Gili
Joan Serra - Julio Franco

Miquel Rosselló-Jaume Genovart
Joan Escanellas-Tomeu Cursach
Tomeu Quetglas- Ignasi rios
Tomeu Fiol - Isidro Rios
Tomeu Ferrer- Pau Morey
Joan F. Gili - Joan Riera
Joan Gili - Manolo Infante

Després d'aquesta setena jornada sortiran els 8 jugadors que es classificaran per jugar la fase final del torneig, la qual es durà a terme la setmana de les festes.

L'horari **provisional** de la fase final :

Dilluns 31 de juliol a les 20,00 i a les 21,20, dues primeres partides dels quarts de final.

Dimarts 1 d'agost: a les 20,00 i a les 21,30 dues segones partides dels quarts de final.

Dijous 3 d'agost: a les 20,00 i a les 21,30, SEMIFINALS

Dilluns 7 d'agost: FINAL (Hora per confirmar).

Emparellaments de la fase final

El 1er. classificat fase regular amb el 8è. classificat.

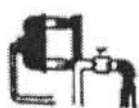
El 2on. amb el 7è.

El 3er. amb el 6è.

El 4art amb el 5è.

Les partides són eliminatòries.

Promet ser una fase final molt interessant i amb bones partides.



**ELECTRO
HIDRAULICA, S.A.**

Pº Ferrocarril, s/n. Tels. 552424-
843053-07500 MANACOR
Autovia Juan Carlos I, s/n. Tel.
563655 - CAPDEPERA

**INSTALACIONES ELECTRICAS
INDUSTRIALES, DOMÉSTICAS Y
RURALES.**

Bombas sumergibles PLEUGER
Distribuidor exclusivo para Mallorca.

A B S, Bombas agua residual.
Distribuidor para Mallorca.

DESITJAM PASSIN UNES BONES FESTES

bàsquet

II TORNEIG DE BÀSQUET 3&3

Durant Aquestes festes de Sant Salvador, el Club Esportiu Sant Salvador d'Artà, vol tornar organitzar un torneig de bàsquet-3. Les Bases per poder participar són a continuació.

INSCRIPCIONS I PRE-PARTIT

1. El torneig es celebrarà dia 4 d'agost de 1.995 en el poliesportiu de na Caragol d'Artà a partir de les 15.00 hores.
2. Les inscripcions seran presentades dins un sobre tancat amb el nom de l'equip i la categoria a què pertany, al responsable del poliesportiu. Els sobres els trobareu al mateix lloc
3. Les inscripcions es faran des de dia 18 al dia 30 de juliol de 1.995 en el poliesportiu de Na Caragol de les 10.00 h. fins a les 21.00 tots els dies.
4. Tots els equips hauran d'estar formats per 5 jugadors/res.
5. El sorteig dels grups es celebrarà dilluns dia 31 de juliol de 1.995, a les 21.00h. al poliesportiu de na Caragol.
6. Hi haurà les següents categories:

CATEGORIA INFANTIL-CADET MASCULÍ

Al·lots nascuts a partir de 1 de gener de 1.980. El número màxim d'equips en aquesta categoria serà de 8.

CATEGORIA INFANTIL-CADET FEMENÍ

Al·lotes nascudes a partir de 1 de gener de 1.980. El número màxim d'equips en aquesta categoria serà de 8.

CATEGORIA JÚNIOR-SÈNIOR FEMENÍ.

Al·lotes nascudes abans de 1.979. El número màxim d'equips en aquesta categoria serà de 16.

CATEGORIA JÚNIOR-SÈNIOR MASCULÍ.

Al·lots nascuts abans de 1.979. El número

màxim d'equips en aquesta categoria serà de 16.

7. Els horaris es consideren definitius i no hi ha possibilitat de canvis, aquests seran exposats al tauler del poliesportiu a partir de dia 3 d'agost.

8. Cada jugador/a de cada equip haurà de dur una camiseta blanca i una altra de grisa.

9. L'organització confia en l'honradesa de cada un dels jugadors de cada equip, ja que aquest torneig es fa per gaudir d'aquest esport.

Aquest torneig es jugarà sense àrbitres. Els capitans de cada equips seran els encarregats de posar ordre, si això no fos possible, l'encarregat de pista (que serà designat entre els capitans) en serà el nou responsable.

CAMPUS DE BASQUET

Una altra notícia destacada del món del bàsquet és, com anunciàvem al passat número, la pràctica d'un campus per a al·lots i al·lotes, entre 9 i 16 anys, sota el nom de la Escola Esportiva d'Estiu 1.995, organitzada pel poliesportiu «Prínceps de España» i amb la col·laboració de l'Ajuntament d'Artà i el Club Esportiu Sant Salvador, secció bàsquet. Entre els dos torns hi han participat uns 18 al·lots i al·lotes d'Artà, pertanyents a l'escola de bàsquet o als equips inferiors del Club Esportiu Sant Salvador. A la fotografia poden veure com abans d'iniciar una sessió d'entrenament es ben necessari realitzar un bon escalfament, per així poden fer una sessió sense gaire problemes. Desitjam la millor sort a tots aquests esportistes que hi han participat i que aquest campus hagi estat del seu gust.



El Club Esportiu Sant Salvador desitja a tots els seus socis, col·laboradors, esponsors i afició en general unes bones festes de Sant Salvador.

Si desea una buena construcción para su vivienda pida información a:

**CONSTRUCCIONES
MANUEL POZO
GUERRERO**

C/ Bonaire, 14 - 07570 - Artà (971) 83 58 10

**Excavaciones
SEBASTIAN SASTRE**
EXCAVADORA MINI

C/. Son Servera, 29
Tel. 83 65 59

07570 ARTÀ
(Mallorca)

Hípica

La nova sang del trot artanenc

Després d'una temporada que la pedrera artanenca havia tengut una baixada i només podem contar i escriure de les gestes de l'egua de la quadra Na Borrassa Unita Star's, que per cert aquesta darrera quinzena va baixar el seu rècord a 1'19"6 a Son Pardo conduïda pel seu jove propietari Antoni Tous Velázquez, aquest darrer mes ha estat la confirmació que tenim futur, que podem seguir escrivint i contant les curses dels nostres trotons i a més que no serà d'un sol producte sinó que trona pujar tot un ramallet de promeses que ben prest ens enlluernaran allà on ho han de fer, és a dir, dins els hipòdroms, i ens tornarà permetre somniar que

guanyam un quart i un cinquè Gran Premi Nacional. Tot això ho deim però ho podem justificar amb fets tals com l'explosió de les poltres d'Es Pou d'Es Rafal Varisol Lui, classificada en totes les carreres en què ha pres part després de la seva tornada de França i situant un millor registre per sota de 1'28" i també d'Arisol, que a la seva primera cursa oficial ja la va guanyar amb 1'30"6 a Son Pardo conduïda pel seu amo Damià Ginard. El fet de la nostra projecció també ho marca el fet que la primera cursa de la pista de Son Catiu el dia de Sant Salvador hi torna haver set productes locals tots ells amb molt bones qualitats i referències que fan pensar el millor. Són Alidu, Anit de Courgies,

Artà, Afi Julià, Arcs CR, Arisol i A. Tous. També podem dir que hi ha un bon grapat de jovenets de la generació «B» que preparen el seu debut el dia de Sa Fira.

Per això és que ens atrevim a dir que tenim trot per molts anys i capaços de millorar aquesta darrera època d'allà on han sorgit noms tan destacats com Junita, Faula, E. Marisol, Aronita P, Estivàlia, Nostro VX, Riggy, Valse de Nuit, Castanyer, Lírico, Lindomundo, Bellino L, Fophy, Tornade of France, Loçana, Meravella, Joiell, Joly Grandchamp, Panyora, Rigoletto, Jívaro, Joya Bois i un llarg etcètera.

Tots els afeccionats a les curses tenen una fita obligada el diumenge dia 6 a la pista de Son Catiu a fer festa.



**Pídanos
presupuestos
sin compromiso**

C/ Rafel Blanes, 98 tel. 83 66 64
07570 - Artà

**BAR- RESTAURANTE
CAN BALAGUER**

tel. 83 50 03
c/ Ciutat, 19
07570 - Artà

*** Menú del dia**

*** Tapes Variades**

*** Cuina Mallorquina**

RANQUING corresponent al mes de JULIOL de 1995

Fins al DIUMENGE 22 de JULIOL

Nom del cavall	Millor Temps	Pts	SP 7	MA 8	SP 14	MA 15	SP 21	MA 22	Pts
ARISOL	1'30"3		1er						3
Fontana Star	1'17"2	30							
Lírico	1'19"9	12							
Meravella	1'21"8	12							
Nostro VX	1'22"1	15		D	-		-		
Papilou	1'19"4	9		-		-		-	
Pol Trello	1'22"4	10		D		-		D	
Riggy	1'20"1	12							
Rigoletto	1'27"1	3							
S'Estel De Retz	1'22"8	6							
Simpàtic	1'22"3	11							
T Jaleo Blai	1'25"8	13							
Truiosa	1'25"8	14							
Tsar Reveillon	1'20	8							
Tsar De Saint Cyr	1'19"2	2			-			-	
Twist Emeraude	1'19"5	10							
U Delta			D						
UNITA STAR'S	1'19"7	44		D	2n		3r		47
Un Nacional					-		R		
Uruguaya	1'26"9	5							
Valse de Nuit	1'19"1	8							
VARISOL LUI	1'27"4		-			2n		2n	4
Vent de Fophy	1'20"3	4							
Voliva	1'21"2	8							
Vol d'es Etangs	1'25"2	8							



INSTALACIONES Y
REPARACIONES ELÉCTRICAS.
ILUMINACIÓN.
ELECTRODOMÉSTICOS.
TELICO: FAX Y TELÉFONOS

MÉNDEZ NÚÑEZ, 16, bajos
TELS. 56 37 95 - 83 61 80. FAX 83 52 70
CALA RATJADA

Futbol**Partits del C. E. Artà a les festes**

Els distints equips del C. E. Artà, que ja han començat la seva preparació de cara a la temporada 1995-96, participaran a les festes de Sant Salvador amb els següents partits:

Dissabte, 29 de juliol

17:00 hores, futbol-7
C. E. Artà - C. D. Escolar

18:00 hores, benjamins
C. E. Artà - C. D. Murense

19:15 hores, infantils
C. E. Artà - C. D. Badia

Dissabte, 5 d'agost

17:00 hores, cadets
C. E. Artà - C. D. Manacor

18:45 hores, juvenils
C. E. Artà - R.C. D. Mallorca (divisió d'honor)

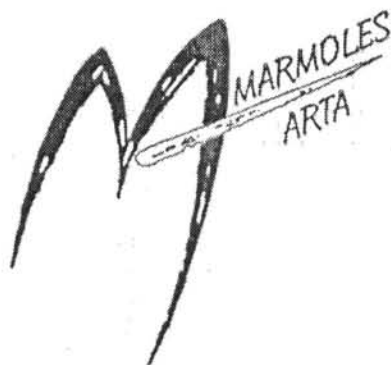
Entre aquests dos partits es farà la presentació de tots els equips que disputaran les competicions a les distintes categories.

Futbol Sala**Torneig Sant Salvador 1995****Almudaina - Sanimetal, gran final****Resultats jornades 6a i 7a****Grup 1**

S. Juma, 3 - C. Doser, 1
Nova 3000, 4 - Almudaina, 5
Mijupe, 10 - Dorado, 5
Nova 3000, 5 - Mijupe, 6
C. Doser, 10 - Dorado, 1
Almudaina Pr., 0 - Almudaina, 4

Grup 2

M.C. Roig, 2 - O. Florida, 6
N. i Rust, 3 - Sa Nostra, 4
Nelson, 6 - Bar Poli, 5
Sanimetal, 9 - Sa Nostra, 4
M.C. Roig, 1 - Bar Poli, 7
N. i Rust, 3 - Nelson, 4

**FEIM REALITAT LES SEVES IDEES:**

XIMENEES, FAÇANES, BALUSTRADES,
CUINES, BANYS, TAULES
I QUALSEVOL DETALL QUE ES PUGUI IMAGINAR PER
A LA DECORACIÓ DE CASEVA.

**ELS DESITJAM BONES FESTES DE
SANT SALVADOR**

Taller i Despatx: C/ Major, 107 Tels. 83 62 80 - 83 50 51 Fax 83 53 18

Classificació grup 1

Almudaina	12
S. Juma	10
C. Doser	8
Mijupe	5
Nova 3000	4
Dorado	2
Almudaina Pr.	0

Semifinals:

Almudaina, 8 - Nelson, 2
 Sanimetal, 7 - Esports Juma, 1

Classificació grup 2

Sanimetal	12
Nelson	10
Bar Polisportiu	6
Noves i Rústiques	6
Sa Nostra	6
Optica Florida	2
Mat. Cons. Roig	0

Gran final:

Es jugarà dissabte dia
 5 d'agost a les 21:00
 hores, entre els equips
Almudaina i Sanimetal.

I Memorial Vicente Carmona

Bon espectacle el que es va veure dissabte dia 22 de juliol al polisportiu de Na Caragol en el Torneig Triangular I Memorial Vicente Carmona. Hi participaren Sanimetal, Selecció Juma-Almudaina i una selecció d'equips de Palma. Es donaren els següents resultats:

Esports Juma-Almudaina, 1 - Sanimetal, 0
 Sanimetal, 1 - Selecció Palma, 2
 Selecció Palma, 3 - Esports Juma-Almudaina, 5

El campió del torneig es va decidir en el darrer partit i va ser l'equip local format per jugadors de l'Almudaina i dels Esports Juma que va aconseguir remuntar un 1-3 advers a la selecció de Palma, que se'n va anar amb ganes de revenja, acceptada per la selecció d'Artà.

24 hores de bàsquet

14 equips s'han inscrit per disputar una nova edició de les 24 hores de futbol sala. Això serà a partir de les 15:00 hores del dissabte 29 de juliol.

natació**Ana M^a Domínguez, Subcampiona absoluta d'Espanya en 400 L.**

Després d'un fort període d'adaptació en el C.A.R. Blume de Madrid de la Federació Espanyola de Natació, la nostra nedadora que milita al Club Natació La Salle, va aconseguir el passat cap de setmana a les piscines de San Cugat del Vallès, el Subcampionat Absolut d'Estiu a la prova de 400 lliures amb un crono de 4,23,37 en els LXXXV Campionats Absolut d'Espanya d'Estiu.

Aquesta marca representa el rècord absolut de Balears, que ells posseïa, en piscina de 50 m. Amb un temps de 4.24.10, a la segona jornada, va

fer els 200 lliures quedant en 5è. lloc, en un temps de 2.07.68 i a 40 cent. del seu rècord de Balears. Un nou rècord autonòmic el va batre en la prova de 800 lliures, on va fregar el pòdium, quedant 4^a amb un gran registre de 9.00.85 que superava el 9.03.75 des del 1991.

D'excel·lent, doncs, el global d'aquests campionats d'Espanya per a la nostra nedadora que enfila un futur immediat ple de satisfaccions a l'èlite de la natació espanyola. Rebi, per tant, la més sincera enhorabona.



Avda. Ferrocarril, 1 - Artà
 Tels. 83 58 96

ENS CANVIAM

Abans a s'Almudaina, ara al MONUMENT.
 A partir del 8 d'agost de 1995.

EL MONUMENT VOS OFEREIX:

Servei de Cafeteria, Hamburgueseria, Gelateria, Tapes
 variades, Berenars, Pastisseria

**I a més, NOCES, COMUNIONS BATEJOS, I SOPARS
 ESPECIALS (quintos, pandilles, esports, familiars, etc.)
 IMPORTANT: SERVEI A DOMICILI**



Es Racó.

L'angle metropolità que millor escau al simbolisme religiós i característic del nostre poble, és, sens dubte, el del panorama emmarcat en aquesta fotografia que, de forma altruista, ens ha cedit la Comunitat dels P.P. F.F.

El caminar del temps ha duit amb si l'emblemàtic binomi de la Parròquia i Sant Salvador.

D'aleshores ençà, seixanta-nou anys contemplen el majestuós paisatge

fotogràfic. Prova del que deim, són els incipients xiprers que el 1926 els Sureda Blanes sembraren.

Són unes quantes les coses que avui en dia notam a manca:

L'altíssima palmera del Mirador, la qual, al 1928, ombrejava els homes que picaven el pedreny per enrajolar el pis de la Parròquia; les tres acàcies que a les saons tendrien quatre anys d'existència; l'orfenesa del campanar, desproveït de

creu; la casa senyorial popularment coneguda com Ca Dona Maria Esteva; absència d'antenes de televisió...

El fullet per continuar descobrint meravelles és latent; però, a causa del legal mínim espai del «Racó», ens veim privats d'esbrinar-les.

De totes maneres, el roser artanenc segueix florint, i, si està de Déu, que floreixi molts d'anys.

ENDEVINALLA de Pere Xim

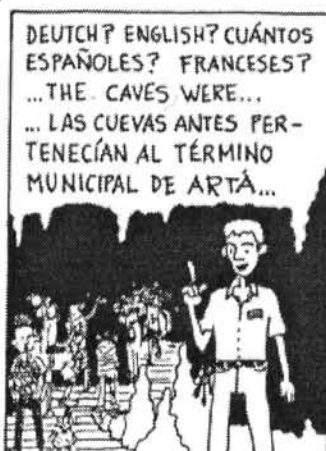
Solució a la publicada:

La festa de Sant Antoni

Brillarem per excel·lència
si ens volem superar
Ella és natural d'Artà
una gran conveniència

tampoc no té competència,
de cada any ha d'augmentar
i molta més gent vendrà
a fer-li sa reverència.

Els Gorans



PIRIS & ESTELRICH

TORNAREM EL DIA 2/IX